

**Fiódor Dostoievski**

# **LOS HERMANOS KARAMÁZOV**

el manga



la otra h

**Vol. II**

**Fiódor Dostoievski**

**LOS HERMANOS  
KARAMAZOV**

el manga

la otra h

*Diseño de la cubierta:* la otra h

*Adaptación:* Variety Artworks

*Traducción y epílogo:* Maite Madinabeitia, DARUMA Serveis Lingüístics, S.L.

*Título original:* *Manga de dokuha, The brothers karamazov.*

*Maquetación electrónica:* [produccioneditorial.com](http://produccioneditorial.com)

Edición original japonesa publicada por East Press Co., Ltd.

Edición española publicada gracias al acuerdo con East Press Co., Ltd.

a través de The English Agency (Japan), Ltd.

© 2017, la otra h, Barcelona

© 2010, Variety Art Works, East Press Co., Ltd

ISBN: 978-84-16763-37-5

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a cedro (Centro de Derechos Reprográficos) si necesita reproducir algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com))

**la otra h**  
[www.laotrah.com](http://www.laotrah.com)

## Índice

Portada

Portada interior

Créditos

Personajes

Los niños

El sospechoso

Bajo un manto de estrellas

La traición de un buen hombre

El juicio

Epílogo

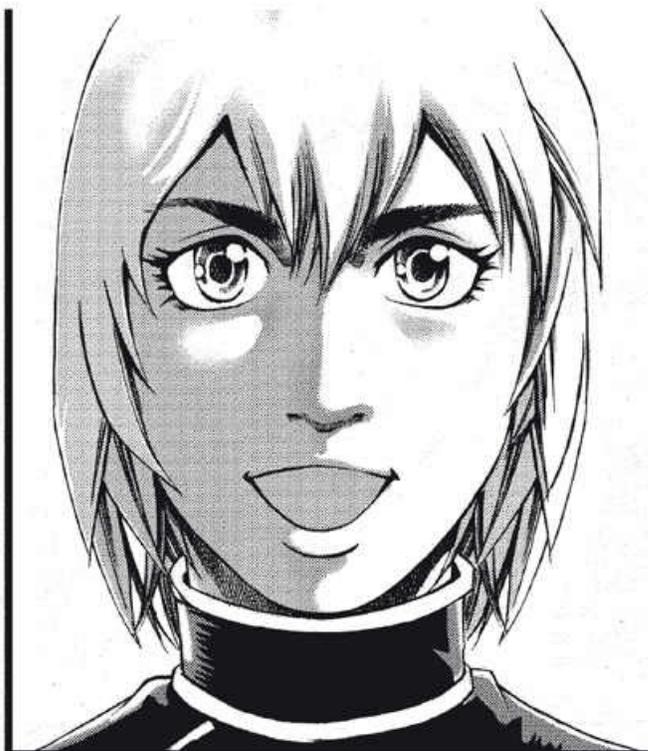
Nota final

Información adicional



## Personajes principales

### LOS HERMANOS KARAMÁZOV



#### **Aliosha**

Hijo menor de Fiódor Karamázov. Es un joven honrado que vive en el monasterio de la ciudad. Su nombre completo es Aleksi Fiódorovich Karamázov.



#### **Iván**

Hijo mediano de Fiódor Karamázov. Es un intelectual ateo que vive en Moscú.

#### **Mitia**

Hijo mayor de Fiódor Karamázov. Es un hombre temperamental y juerguista que se alistó en el ejército durante su juventud. Su nombre completo es Dmitri Fiódorovich Karamázov.





### **Katerina**

Joven hermosa, inteligente y orgullosa. Es la prometida de Mitia.



### **Fiódor**

Padre de los hermanos Karamázov. Es un vividor taimado que amasó una fortuna de la nada. Su nombre completo es Fiódor Pávlovich Karamázov.



### **Iliusha**

Pequeño valiente que haría cualquier cosa por su padre.



### **Kolia**

Amigo de Iliusha. Es el jefe de la pandilla.



### **Grigori**

Fiel criado de Fiódor.



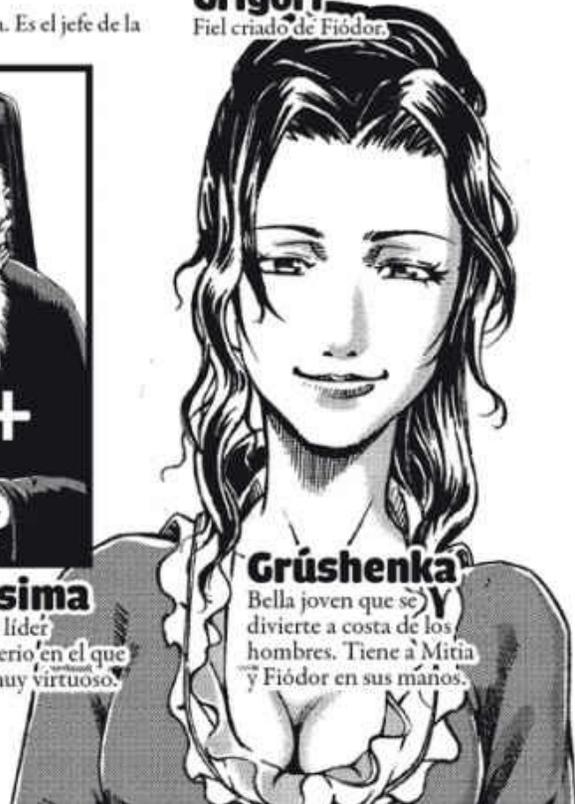
### **Smerdiakov**

Criado de los Karamázov. Es retorcido y cobarde.



### **Stárets Zosima**

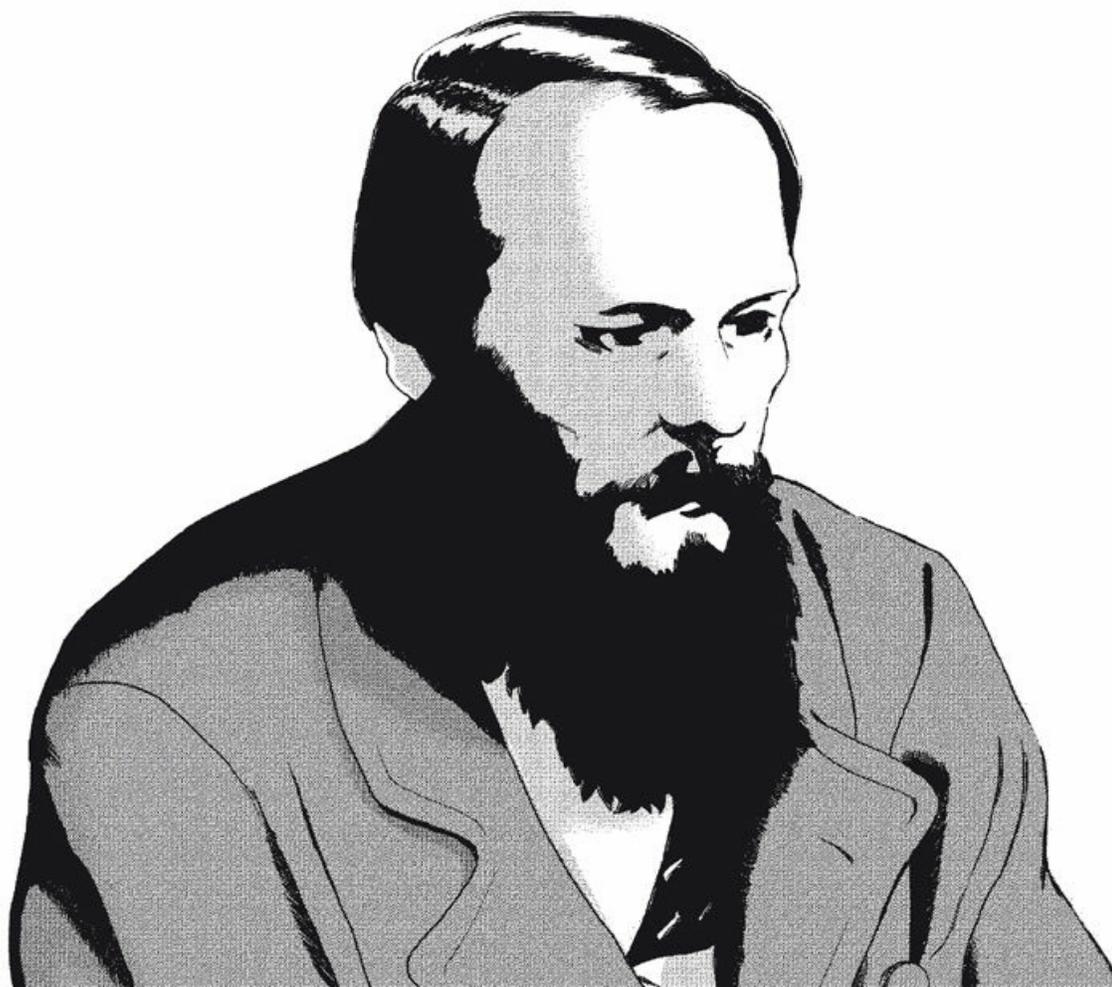
Maestro de Aliosha y líder espiritual del monasterio en el que vive. Es un hombre muy virtuoso.



### **Grúshenka**

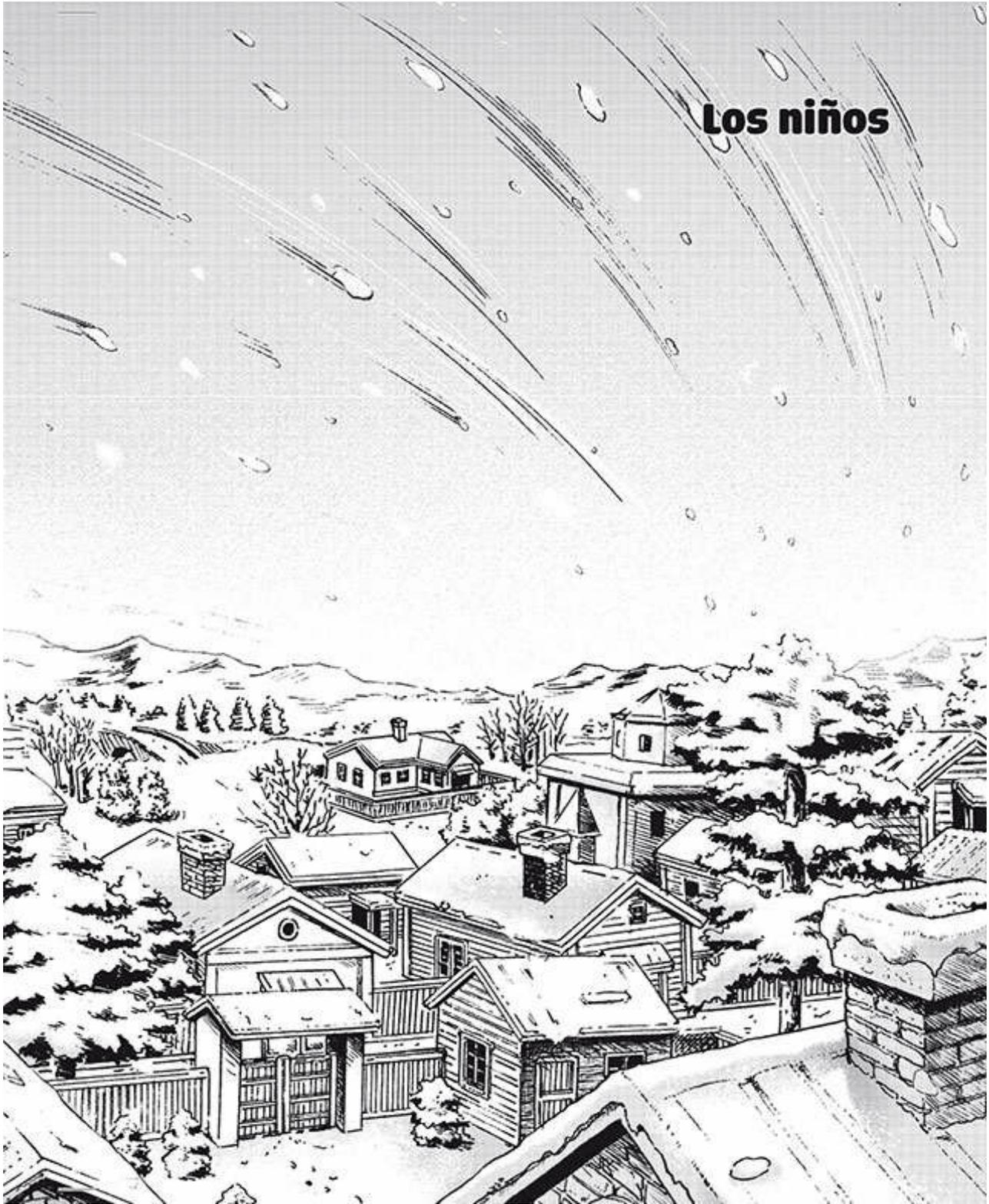
Bella joven que se divierte a costa de los hombres. Tiene a Mitia y Fiódor en sus manos.

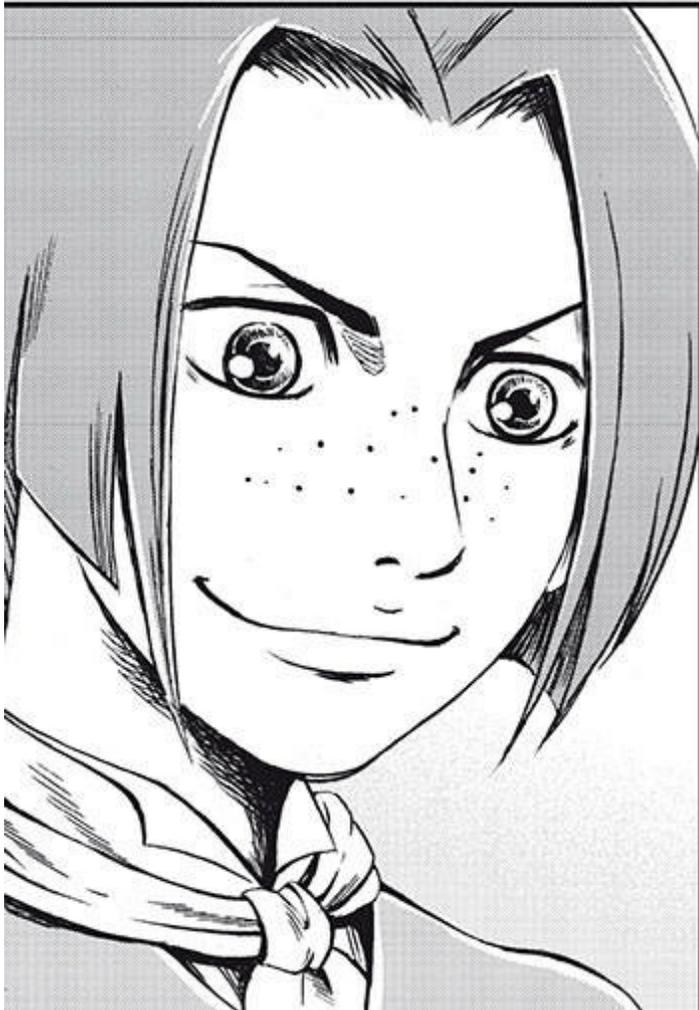
En estas páginas se describe la juventud de Aliosha, el menor de los tres hermanos Karamázov.





# Los niños









¿A QUÉ VIENE ESA CARA?



NI QUE ESO FUERA LO ÚNICO QUE TE HE ENSEÑADO A HACER.

¡A VER DE LO QUE ERES CAPAZ!



¡HAZTE EL BORRACHO!



¡AHORA, EL MUERTO!



HOOOP

¡ARRIBA!

¡GUACU!



POM

TEKE TEKE

¡¡ESTO MARCHA...!!



¡¡LIS-  
TO!!

¡¡OTRA  
GRAN  
HAZA-  
ÑA DE  
KOLIA  
KRA-  
SOT-  
KIN!!



A VER  
CUÁNTA  
GENTE ES  
CAPAZ DE  
ENSEÑARLE  
TODO ESTO  
A UN PERRO.

¡¡GUA-  
U!!



BUEN  
CHICO,  
PEREZ-  
VÓN.

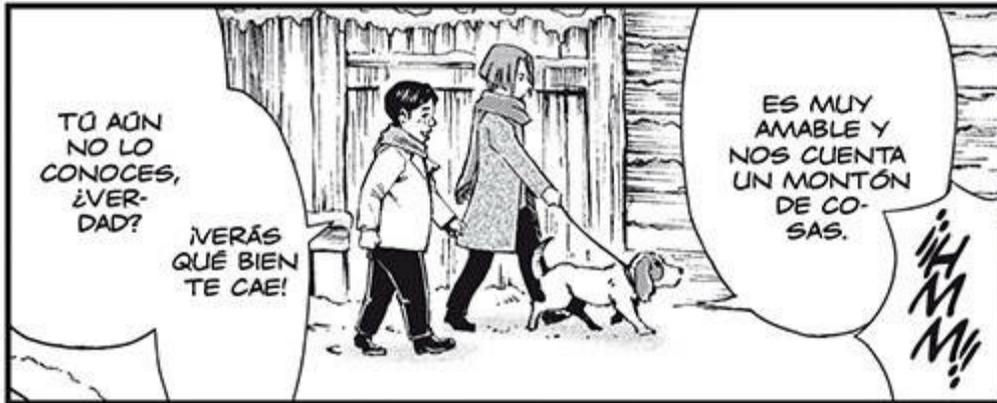
¡¡GUA-  
U!!













ESE PERRO  
ERA EL ME-  
JOR AMIGO  
DE ILIUSHA.



CADA DOS  
POR TRES  
IBA A VISI-  
TARLO AL  
CASERÓN  
DONDE VIVÍA.

A  
ESTE PASO  
TE VA A COGER  
MÁS CARIÑO  
QUE A SU  
DUEÑO.



ZHUCHKA ES  
CASI COMO MI  
HERMANITO.

ENTON-  
CES TIE-  
NES QUE  
CUIDAR DE  
ÉL, ¿EH?

¡CLA-  
RO!

ESTABA  
TAN OR-  
GULLOSO  
DE ESE  
PERRO...

LO QUERÍA  
POR ENCIMA  
DE TODAS LAS  
COSAS.







CUANDO DMITRI FIODOROVICH LA TOMÓ CON EL PADRE DE ILIUSHA, LOS NIÑOS EMPEZARON A METERSE CON ÉL.



¿ITE HAN HECHO DAÑO, ILIUSHA!?



IRÉ A HABLAR CON ELLOS, ¿VALE?

SI LES SIGUES LA CORRIENTE...

...SOLO CONSEGUIRÁS HACERLOS RABIA Y QUE SIGAN PELEANDO.



DÉJAME EN PAZ, KOLIA.

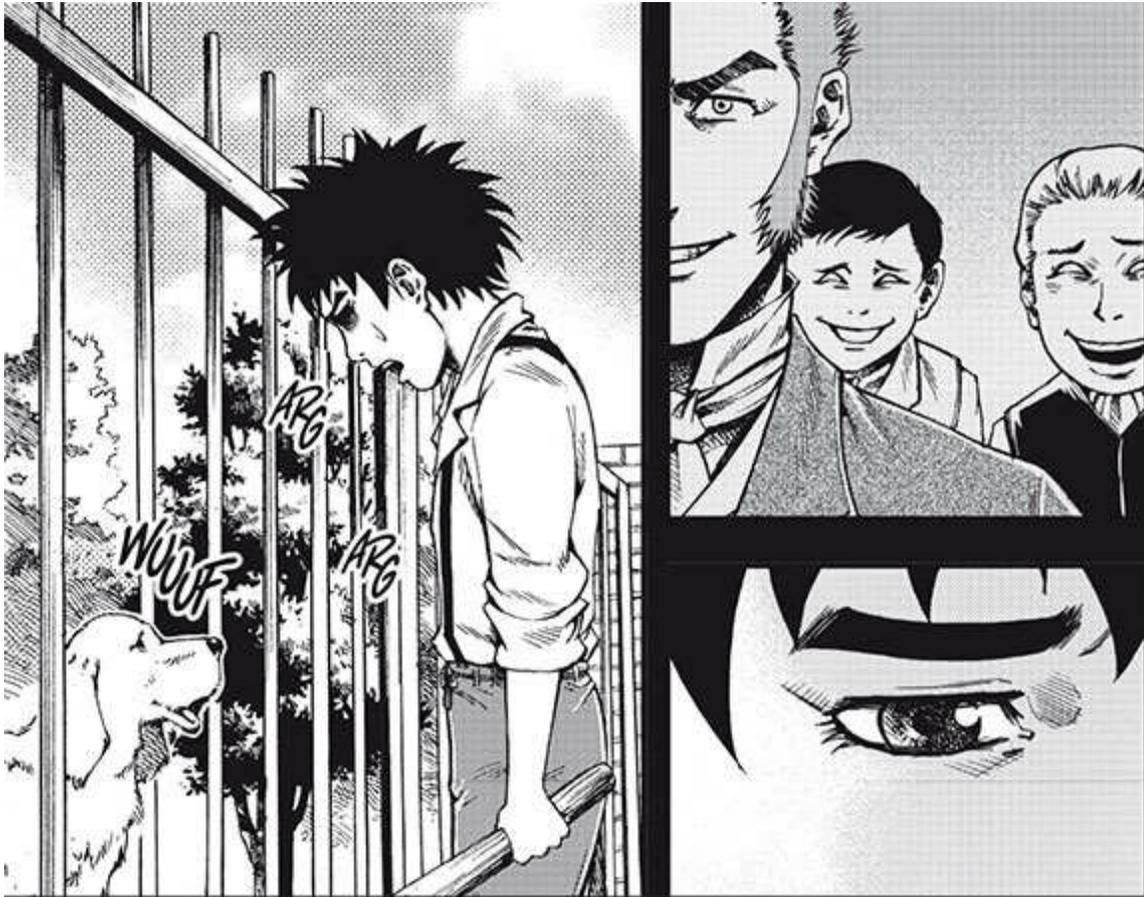
¡VETE DE UNA VEZ!



ILIUSHA...

CADA VEZ ESTABA MÁS SOLO.







ASÍ SOLO DEMUESTRAS TU PROPIA DEBILIDAD.



¿QUIÉN ES USTED?



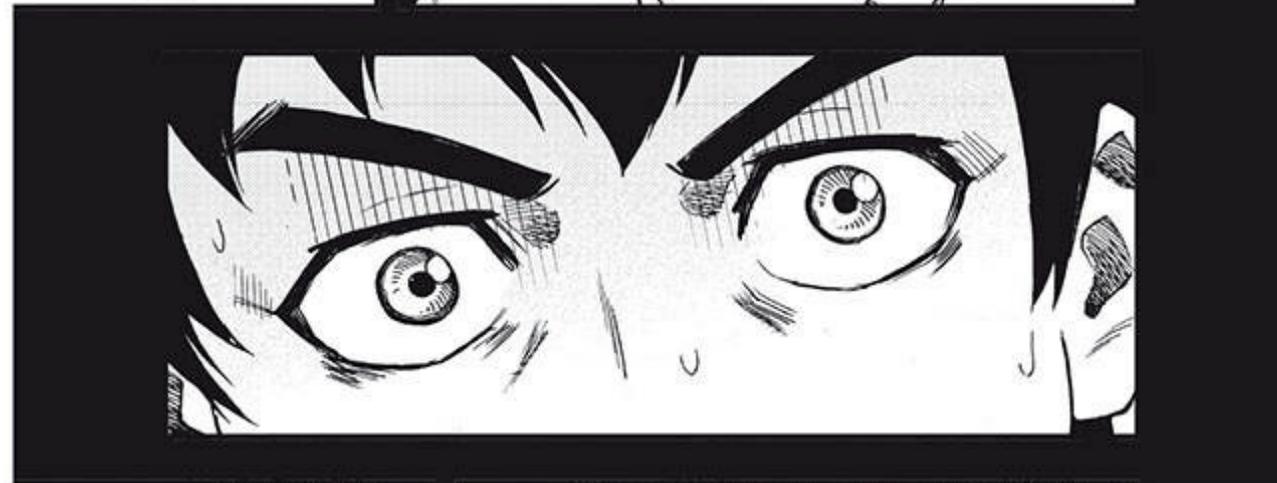
LA PERSONA QUE TE AYUDARÁ A HACERTE FUERTE.



A... ¿A QUÉ SE REFIERE?



TEN.





NO... NO QUIERO HACERLO...



¿NO LLORABAS HACE UN MOMENTO PORQUE QUERÍAS SER FUERTE?



ESTO PUEDE AYUDARTE...



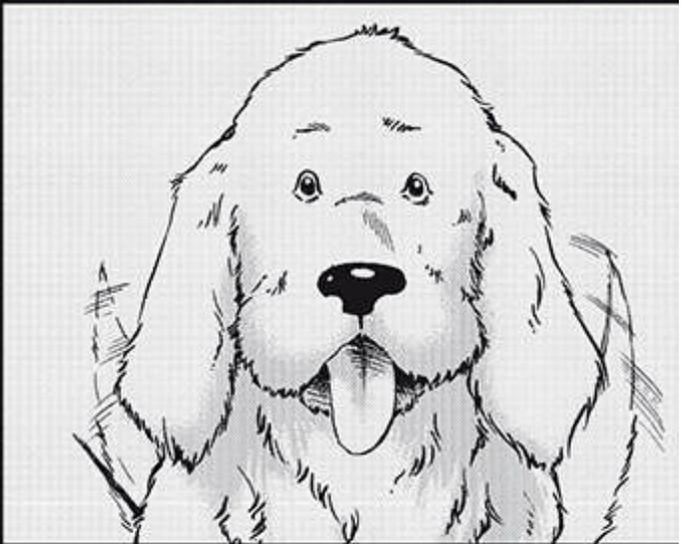
HAZLO.

ES TU OPORTUNIDAD.



UUUUUHH







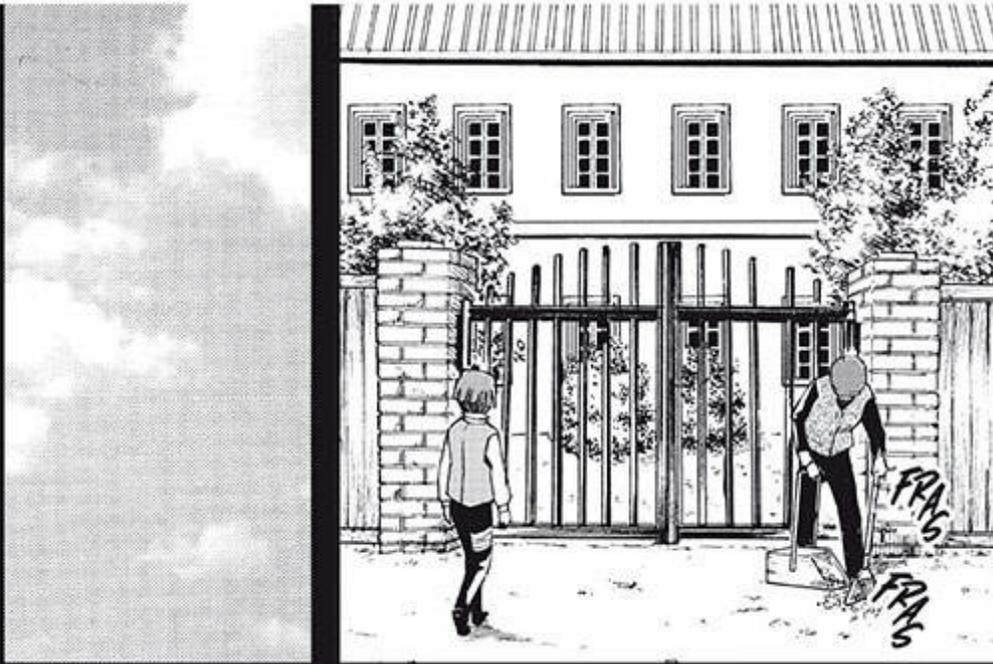


**SCRINCH**









QUE  
RARO...

ZHUCHKA  
NO ESTÁ.

DISCULPE,  
¿SABE QUÉ  
LE HA PASA-  
DO AL PERRO  
QUE VIVÍA  
AQUI?

¿EH?

SALIÓ  
HUYENDO  
DESPUÉS DE  
QUE UN DES-  
CERBRADO  
LE GASTARA  
UNA BROMA  
PESADA.

¿EH?





QUÉ VA, SI SOLO FUE UN ARRAÑAZO...









YO NO HE HECHO NADA.

LOS CHICOS SE HAN DADO CUENTA SIN MI AYUDA.



LE DOY LAS GRACIAS POR ANIMARLOS A QUE VENGAN A VER A ILIUSHA.

TENÍA INTENCIÓN DE ENCARGARME YO MISMO.



Hm...

HA SIDO LA VOZ DE SU CONCIENCIA.



SIN EMBARGO, LE ADVIERTO DE QUE EL ÚNICO CAPAZ DE ANIMARLO REALMENTE...

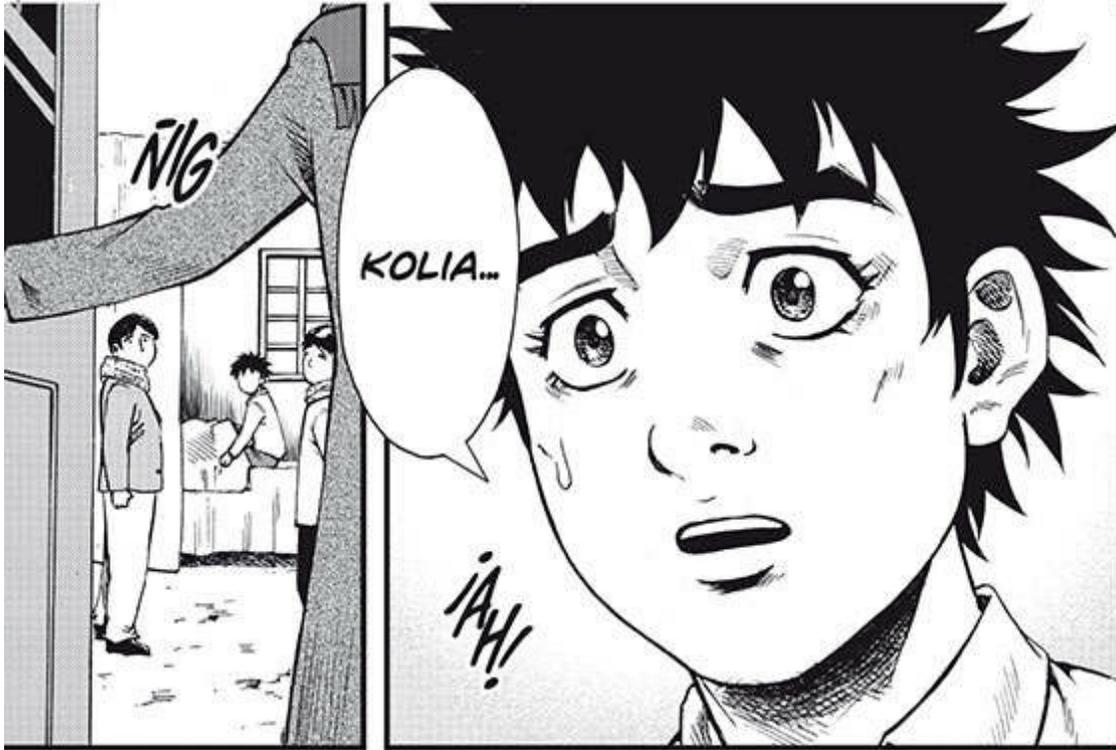
¡...SOY YO!



?

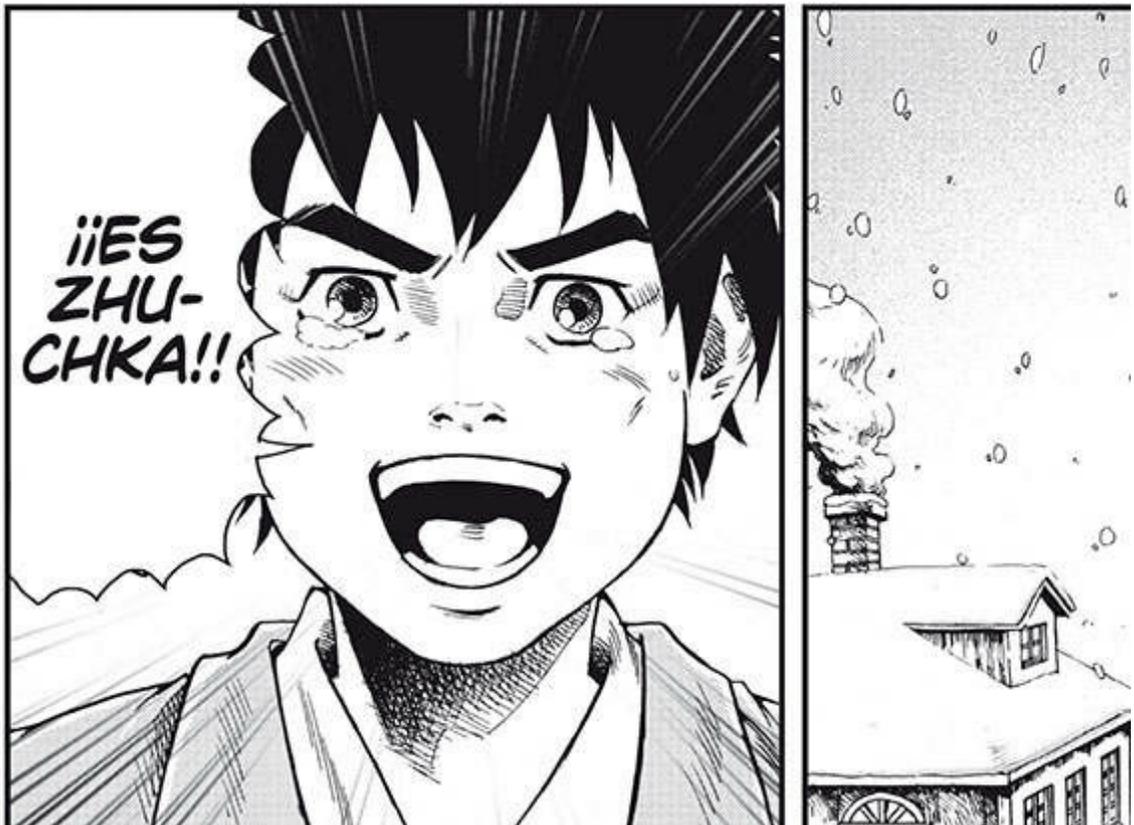
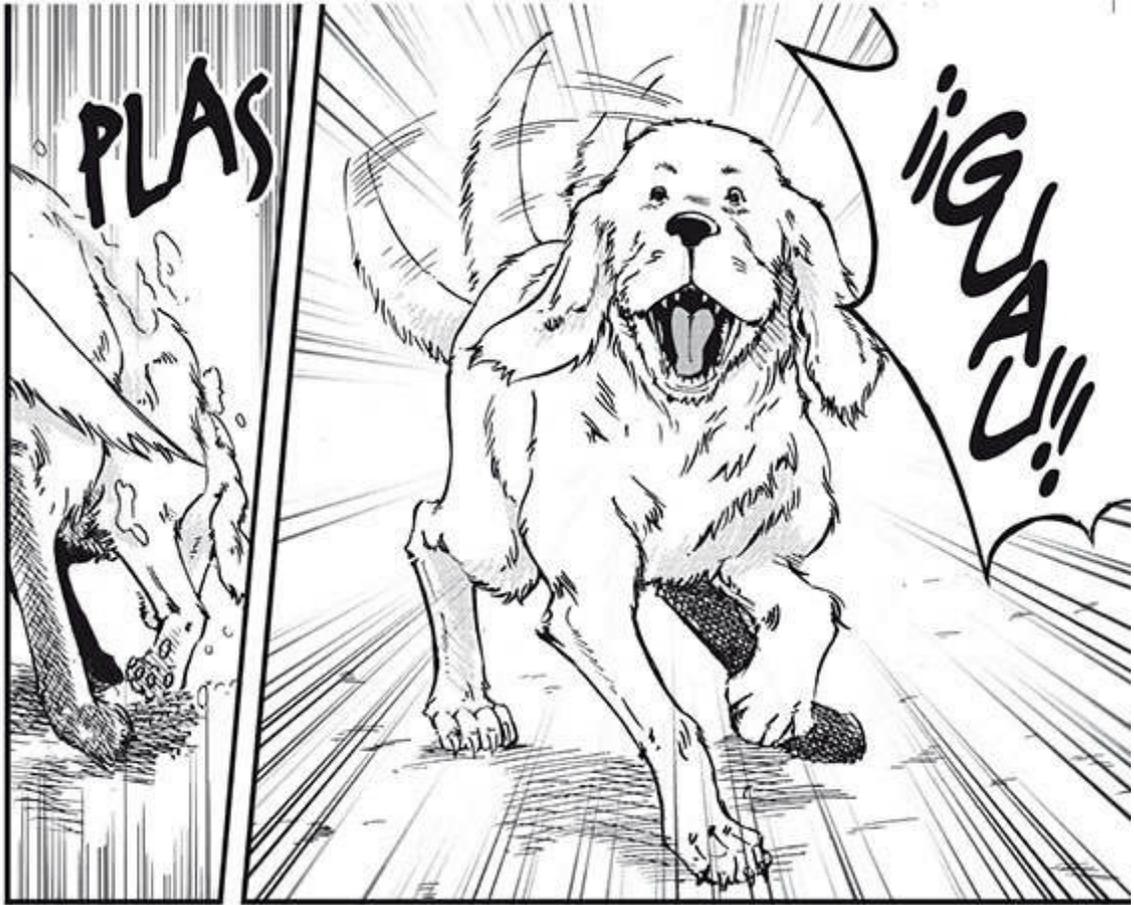








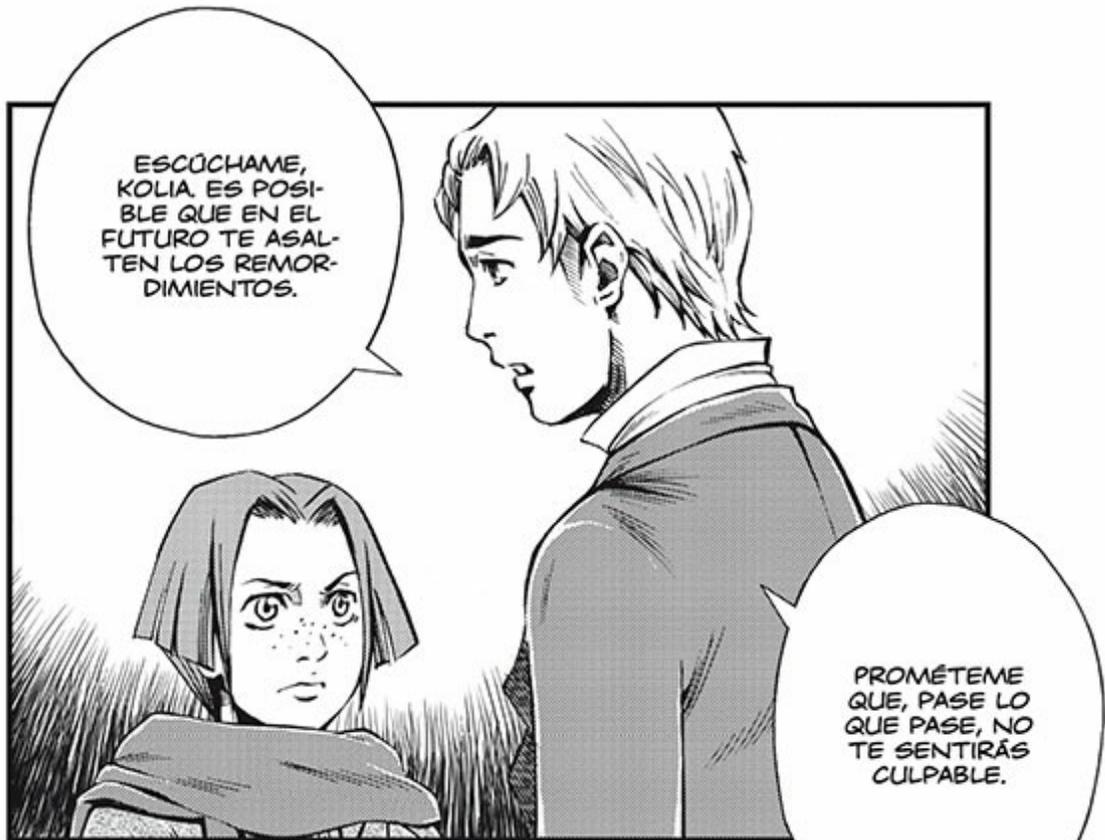






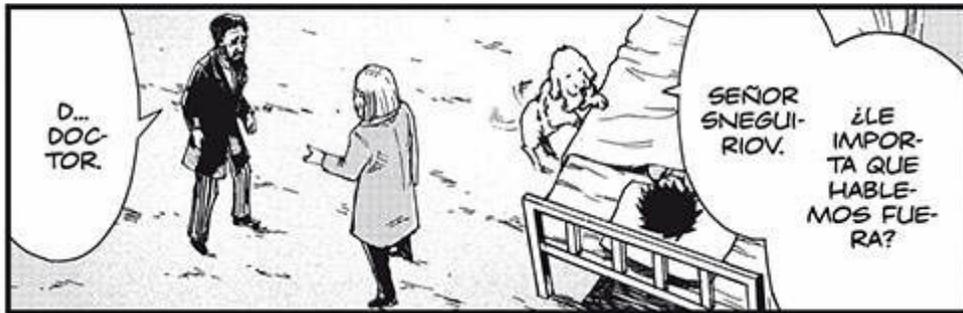








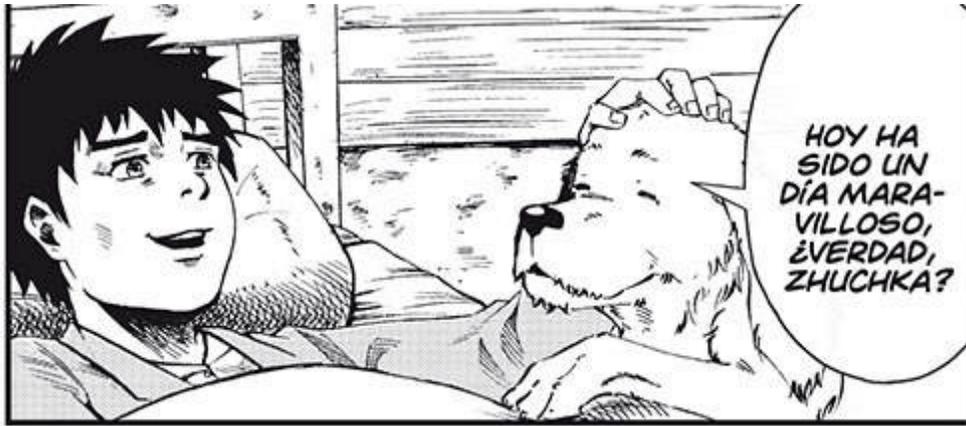


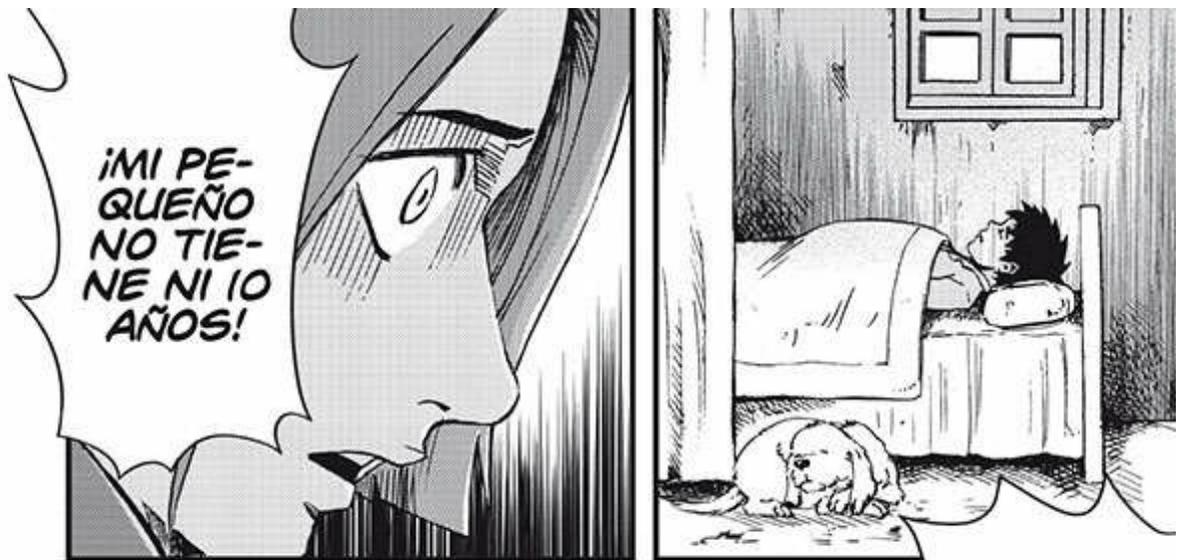




A SU  
HIJO NO  
LE QUEDA  
MUCHO  
TIEMPO.





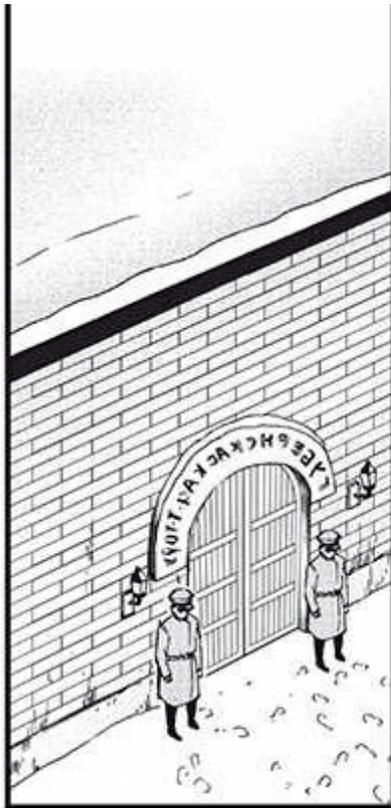


















GRIGORI TESTIFICARÁ PARA VENGAR LA MUERTE DE SU SEÑOR.

SMERDIAKOV HA TENIDO QUE GUARDAR CAMA DESDE QUE SE COMETIÓ EL ASESINATO.

¿CÓMO ME VAN A MIRAR A LA CARA?



EN CUANTO AL ABOGADO QUE HA ENVIADO KATERINA...

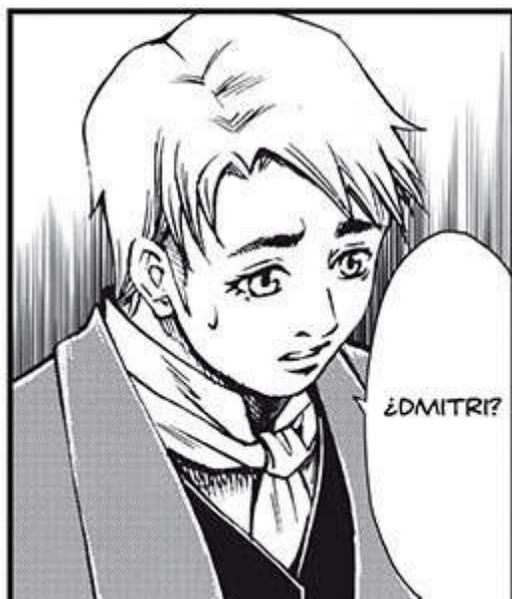
¡EN LO ÚNICO QUE PIENSA ES EN REDUCIR LA CON-DENA!

¿CREE QUE HE MATADO A MI PADRE!



...

TODOS ESTÁN CONVENCIDOS DE QUE SOY CULPABLE.





TAM-  
BIÉN TU  
CREES...

...QUE  
SOY CUL-  
PABLE,  
¿VERDAD?



¡NO  
DIGAS  
SAN-  
DE-  
CES!

¡MIEN-  
TES!



¡DMI-  
TRI!

¡NUNCA  
HE  
CREÍDO  
EN TU  
CULPABI-  
LIDAD!

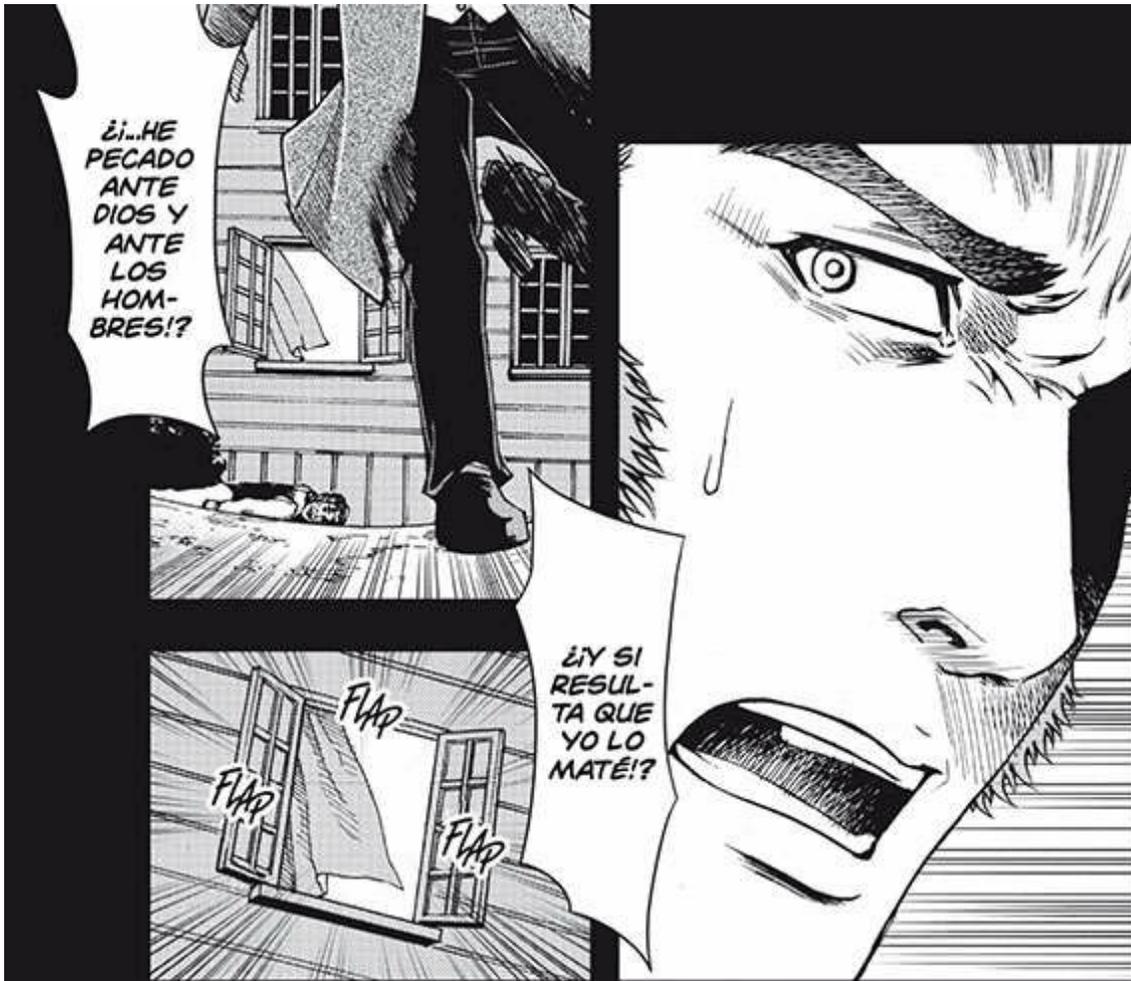


¿EN-  
TONCES  
QUIÉN  
HA SIDO,  
EH!?



¿QUIÉN  
DEMO-  
NIOS HA  
SIDO!?





¿I...HE  
PECADO  
ANTE  
DIOS Y  
ANTE  
LOS  
HOM-  
BRES!?

¿Y SI  
RESUL-  
TA QUE  
YO LO  
MATÉ!?



CORRI ASUS-  
TADO AL VER  
CÓMO LA  
SANGRE DE  
GRIGORI SE  
DERRAMA-  
BA POR EL  
SUELO.

CUANDO QUI-  
SE DARME  
CUENTA, HA-  
BÍA DEJADO  
ATRÁS LA  
MANSIÓN.



**¡ES EL FIN!**

**¡NO TENGO ESCAPATORIA!**

**LA MÁS ATROZ DE LAS CULPAS SE EXTENDIÓ POR MI ALMA.**



**MORIRÉ...**

**MORIRÉ AL ALBA PARA EXPIAR MIS PECADOS...**

**QUERÍA HUIR, ESCAPAR DEL TERROR QUE ME INFUNDÍA MI PROPIO CRIMEN.**





NO VOY A PERMITIR QUE TE QUITES LA VIDA.

¿CÓMO VOY A ABANDONARTE!?



¿CREES QUE SOY TONTA DE REMATE?



CUANDO CREÍA QUE MI ÚNICA SALIDA ERA LA MUERTE...

...UN ÁNGEL ACUDIÓ EN MI RESCATE.



SIN EMBARGO...

HA PERDIDO MUCHA SANGRE, PERO SU VIDA NO CORRE PELIGRO.

...AUNQUE MIS MANOS VOLVIAN A ESTAR LIMPIAS...



NO  
SATISFECHO  
CON MATAR  
A SU PADRE,  
SE HA LLE-  
VADO HASTA  
EL ÚLTIMO  
RUBLO.



¡LA FOR-  
TUNA QUE  
HA GASTA-  
DO EN SU  
PEQUEÑA  
FIESTA ES  
UNA PRUE-  
BA IRREFU-  
TABLE!

¡EL  
DINERO  
NO ES  
DE MI  
PADRE!

¡ESTABA  
YA EN MI  
PODER!



¡CON-  
FIE-  
SE!

¿QUIÉN  
MÁS  
QUERRÍA  
MATAR A  
FIÓDOR  
PÁVLO-  
VICH!?

¡¡HA  
SIDO  
US-  
TED!!



SOY  
INOCENTE,  
PERO  
AUN ASÍ...



MIRA  
DÓNDE  
ME EN-  
CUEN-  
TRO.



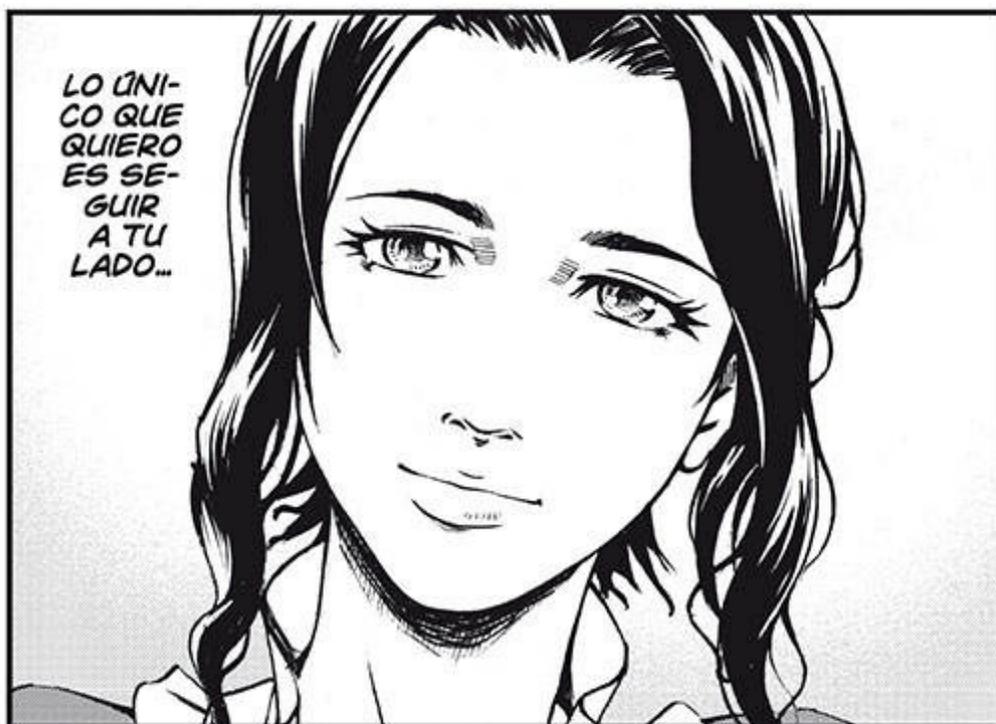
BASTA  
CON ES-  
TAR EN  
ELLA...

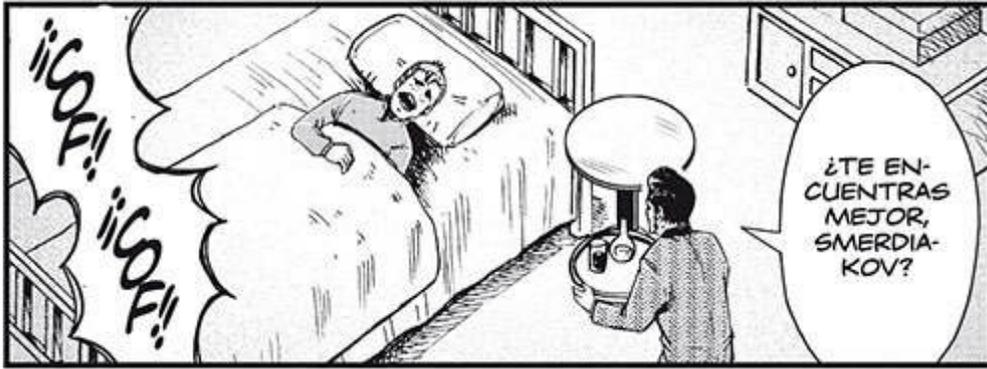
...PARA  
PLANTEARTE  
SI REALMENTE  
ERES CULPABLE  
DE LAS FALTAS  
QUE SE TE  
IMPUTAN.



LA  
CÁRCEL  
ES UN  
LUGAR  
CURIOSO,  
ALIOSHA.

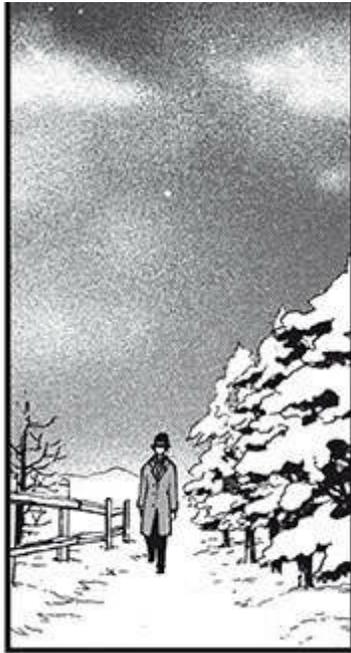


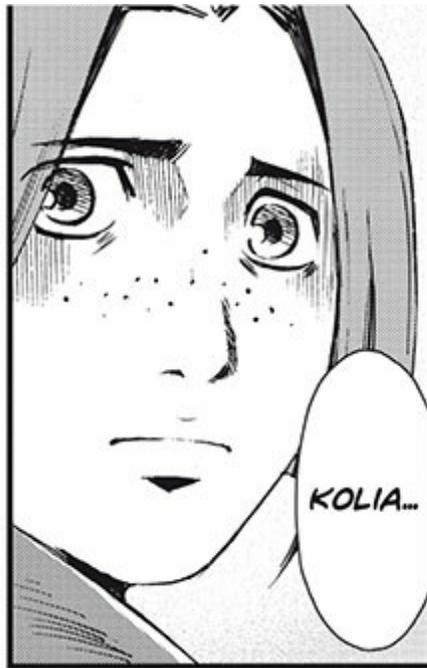




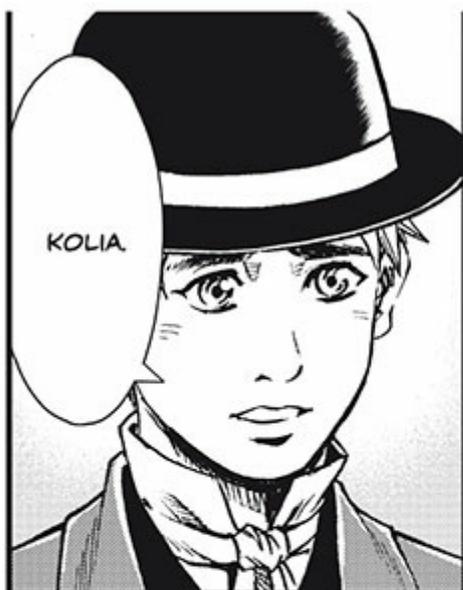














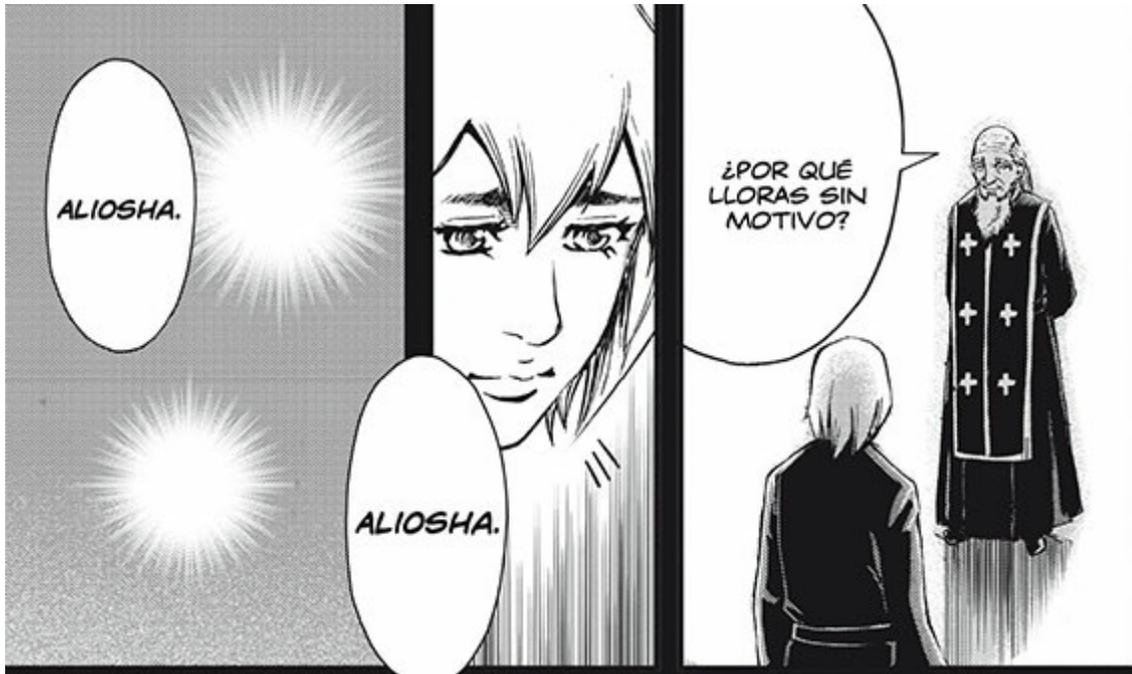
DEBE DE HABERSE QUEDADO DORMIDO DE TANTO LLORAR.



FRUC

OS PIDO QUE VELEIS POR ESTE JOVEN QUE DEBE VOLVER AL MUNDO DE LOS HOMBRES.







¿HABÉIS  
VUELTO?

¿SEGUIRÉIS  
GUIÁNDOME  
COMO HASTA  
AHORA?

NO,  
PEQUEÑO.

EL  
GERMEN  
DE MIS  
ENSEÑAN-  
ZAS...

..FLORECE  
YA EN TU  
INTERIOR.

¿NO VES  
QUE TU  
PROPIA CON-  
CIENCIA BRI-  
LLA TANTO  
COMO EL  
SOL?



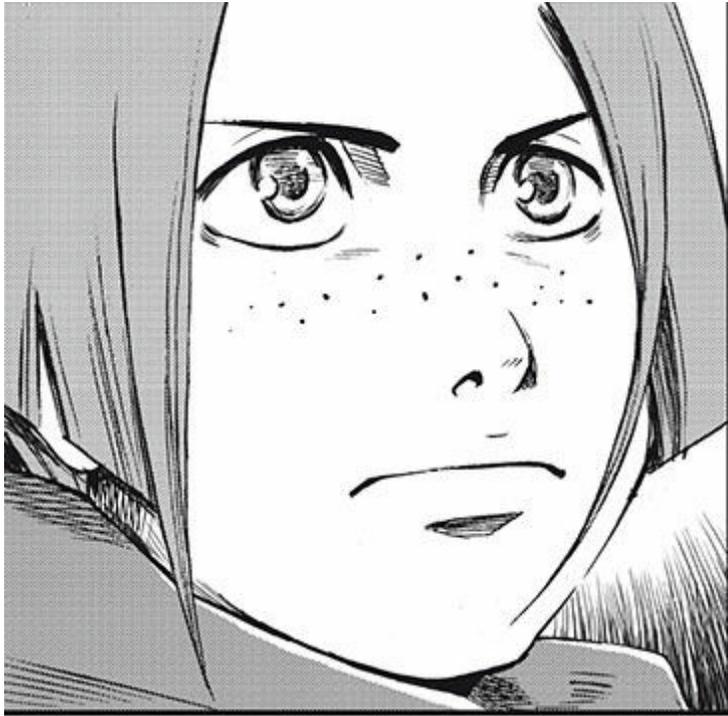




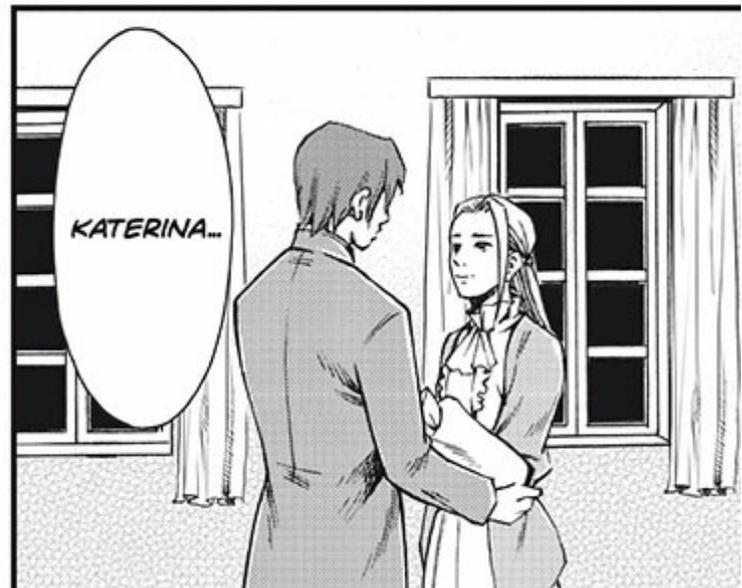


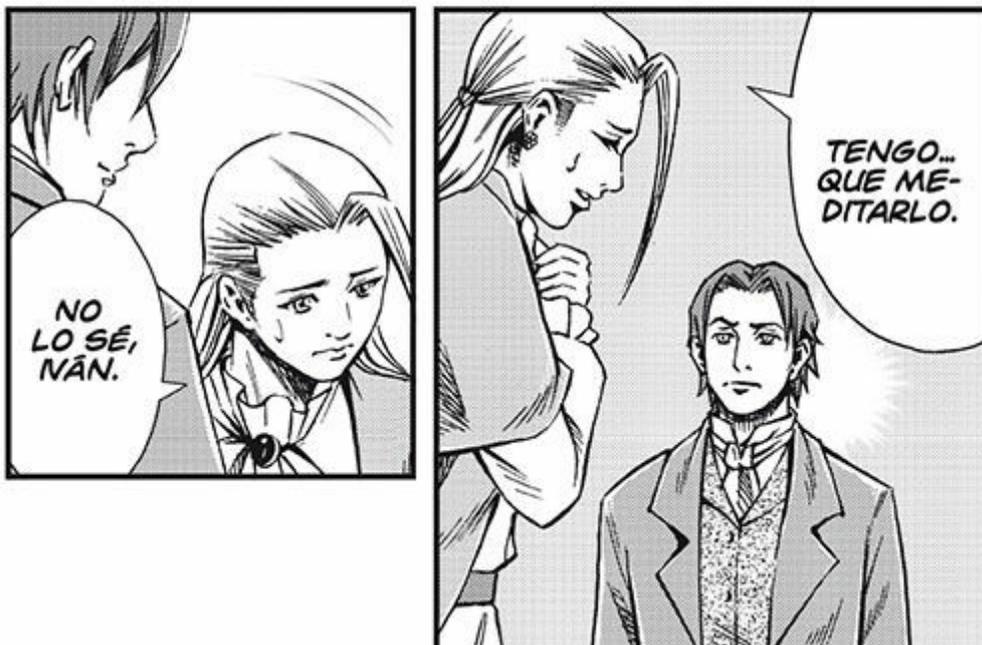
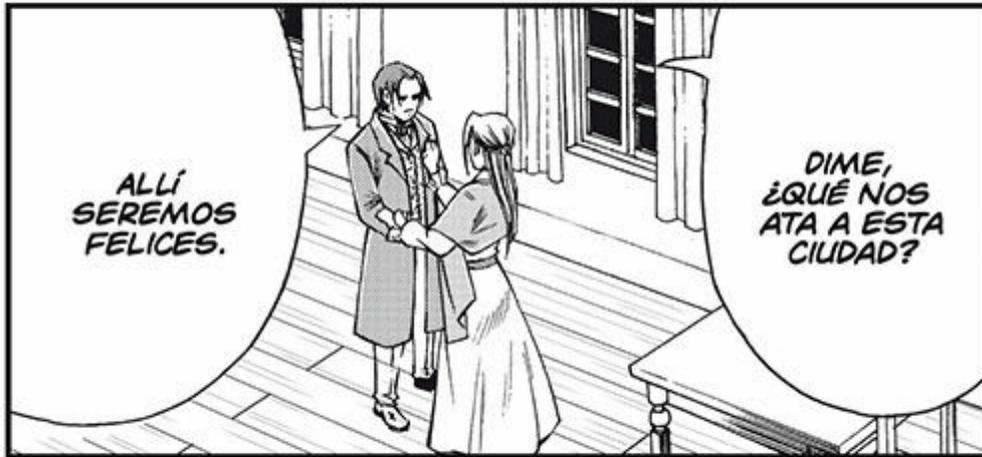
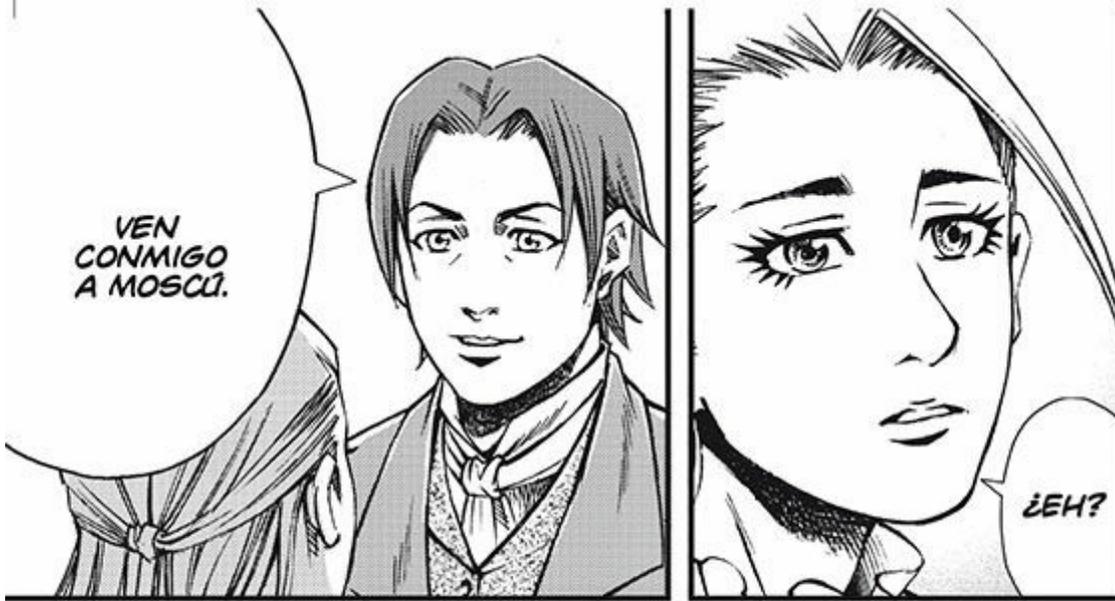


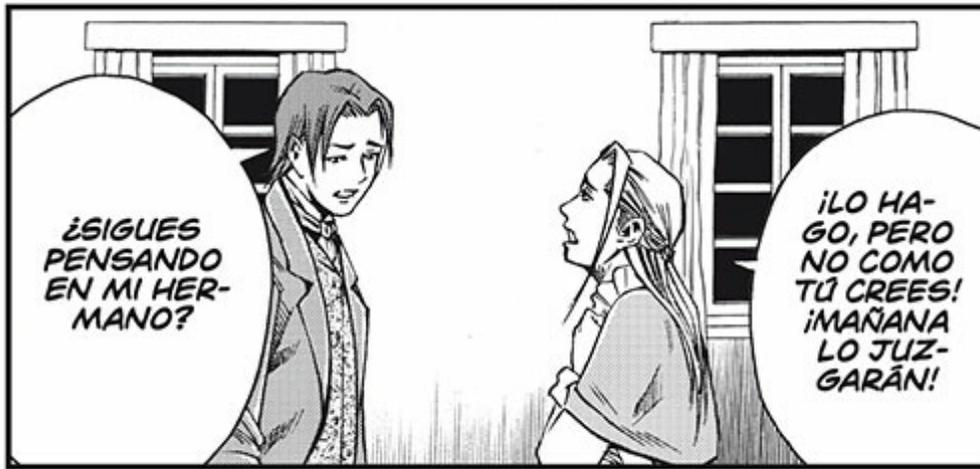












¿SIGUES PENSANDO EN MI HERMANO?

¡LO HA-  
GO, PERO  
NO COMO  
TÚ CREES!  
¡MAÑANA  
LO JUZ-  
GARÁN!



ES  
CIERTO,  
PERO...

NADA  
DE ESTO  
HABRÍA PA-  
SADO SI NO  
SE HUBIERA  
COMPORTADO  
COMO UN  
IDIOTA.

...

Ju  
Ju  
Ju



VENDRÁS  
A VERLO,  
¿VERDAD?



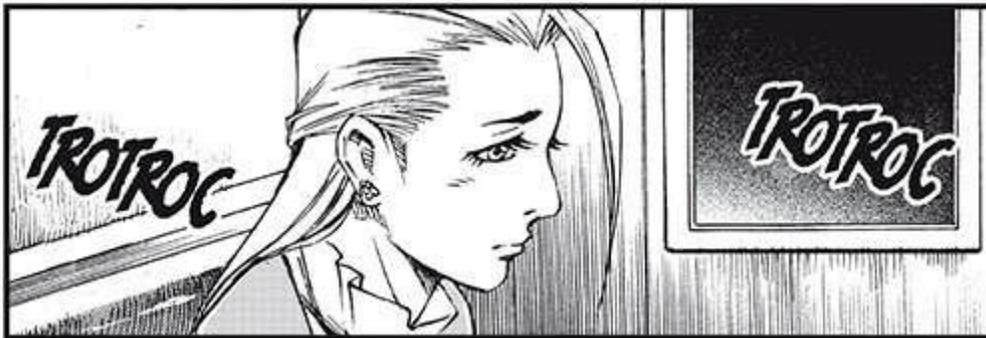
SUPONGO  
QUE NO ES-  
TARÍA DE MÁS  
DESPEDIRME  
DE ÉL CUANDO  
SE LO LLEVEN.



HASTA  
MAÑANA



AHORA  
QUE DMITRI  
ESTÁ EN PRI-  
SIÓN, KATERI-  
NA POR FIN HA  
COMPRENDIDO  
LO QUE SIENTO  
POR ELLA.



TROTROC

TROTROC



...



ENTRE ESO  
Y LA HEREN-  
CIA CAÍDA DEL  
CIELO, NO  
PUEDO QUE-  
JARME DE  
NADA.



LOS LÍDERES CORRUPTOS CREAN CIUDADANOS NECIOS... Y EL CÍRCULO VICIOSO SE REPITE UNA Y OTRA VEZ HASTA EL INFINITO.

EL GOBERNANTE JUSTO DEBE DARLO TODO POR SALVAR A SU PUEBLO.





BUEN TRABAJO, CAMARADAS.



LA PURGA DEBE CONTINUAR.

ES EL CASTIGO QUE AGUARDA A QUIENES TRATAN AL PUEBLO COMO GANADO CON TAL DE ENGROSAR SUS BOLSILLOS.

¡CORRED!  
¡CORRED!

EL MAL DEBE SER ERRADICADO.







LA MADRE PATRIA SUFRE.

EL PODER CORROMPE A LOS PODEROSOS, QUE TRAICIONAN AL PUEBLO Y A LA TIERRA PENSANDO ÚNICAMENTE EN SU PROPIO INTERÉS.

EL GOBIERNO QUE NOS IMPONEN HACE AL POBRE MÁS POBRE Y AL RICO MÁS RICO.

¿Y QUE HACE EL ZAR PARA REMEDIARLO!?



PERMITE QUE LAS RIQUEZAS SE ACUMULEN BAJO SU TECHO...

...MIENTRAS EXPLOTAN AL MÁS DÉBIL Y LO CONDENAN A LA RUINA.



DEBEMOS  
SALVAR AL  
PUEBLO.

EL MAL DEBE SER ERRADICADO.



¡ASÍ SE HABLA!

¡NOSOTROS DE FENDERE-MOS LO QUE ES JUSTO!



¡CONDENAREMOS LAS ATROCIDADES QUE NINGÚN DIOS HA CONDENADO! ¡SEREMOS INQUISIDORES DE LA JUSTICIA!



¿ESTÁS SEGURO?





**EL SER HUMANO NO NECESITA DE DIOS PARA ALCANZAR LA JUSTICIA.**

**¿QUIÉN HA ALCANZADO LA SALVACIÓN...?**

**¿...A BASE DE REZOS Y SÚPLICAS?**



**JUZGAREMOS AL MISMÍSIMO DIOS.**

**NOS CONVERTIREMOS EN EL GRAN INQUISIDOR.**



¡EL  
HOMBRE  
FINAL-  
MENTE  
COMPREN-  
DERÁ...!

¡...LA  
IMPOTEN-  
CIA DE DIOS  
ANTE LA DES-  
DICHA HUMA-  
NA Y LOS  
ERRORES CO-  
METIDOS POR  
EL RÉGIMEN  
IMPERIAL!

ES TAN  
DIFÍCIL PARA  
EL HOMBRE  
HUMILDE  
DEJAR DE  
CREER...



¡ES  
NUESTRA  
RESPON-  
SABILIDAD  
SOCORRER-  
LO!



DERROCA-  
REMOS AL  
MAL, ELIMI-  
NAREMOS  
EL SUFRI-  
MIENTO.

¡¡CREA-  
REMOS  
UN NUEVO  
MUNDO...!!

¡¡...EN  
EL QUE EL  
SER HUMANO  
PUEDA VIVIR  
JUNTO A SUS  
SEMEJANTES  
COMO IGUA-  
LES!!

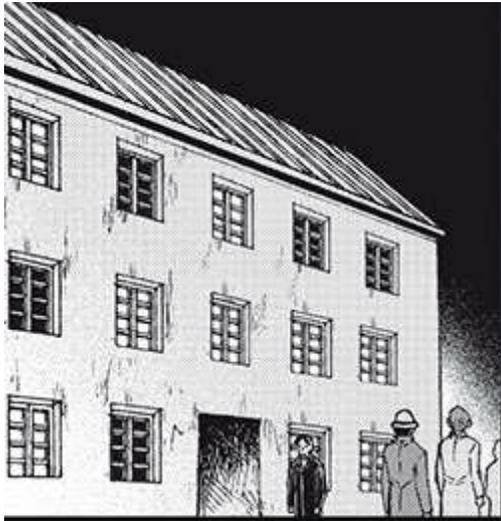


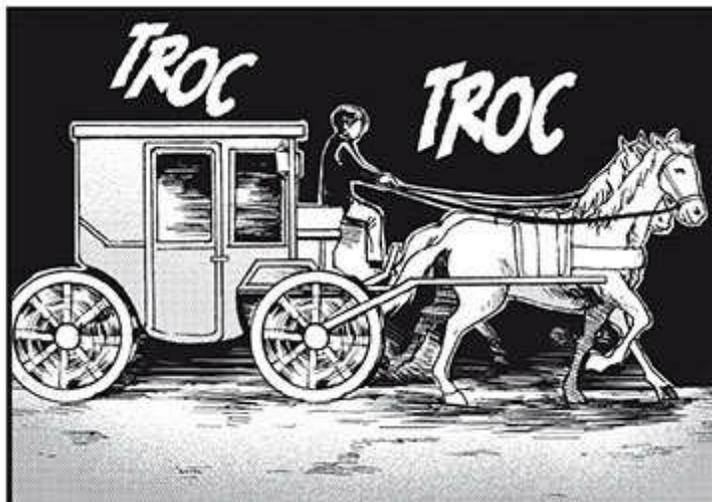
**¡RE-  
VOLU-  
CIÓN!**

**¡ABAJO  
CON LA  
MONAR-  
QUÍA!**

**¡DIOS  
DEBE  
SUBIR  
AL ES-  
TRADO!**

**¡POR LA  
LIBERTAD  
Y POR LA  
SALVA-  
CIÓN!**







INCLUSO  
SI MI PLAN  
FRACASA, MI  
PADRE OCULTA  
ESA MISMA  
SUMA EN SUS  
HABITACIONES.  
LE ABRIRÉ LA  
CABEZA SI ES  
NECESARIO!!

¡TE LO  
PRO-  
METO!



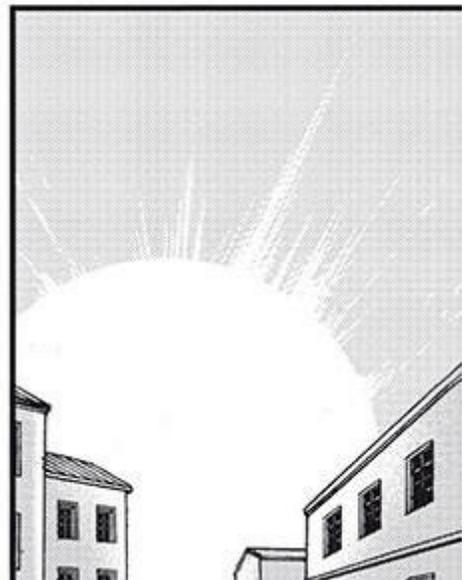
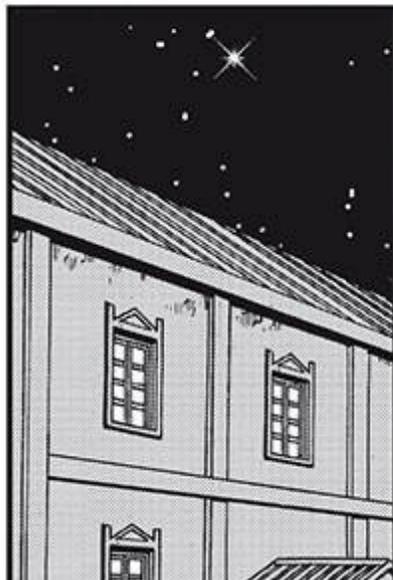
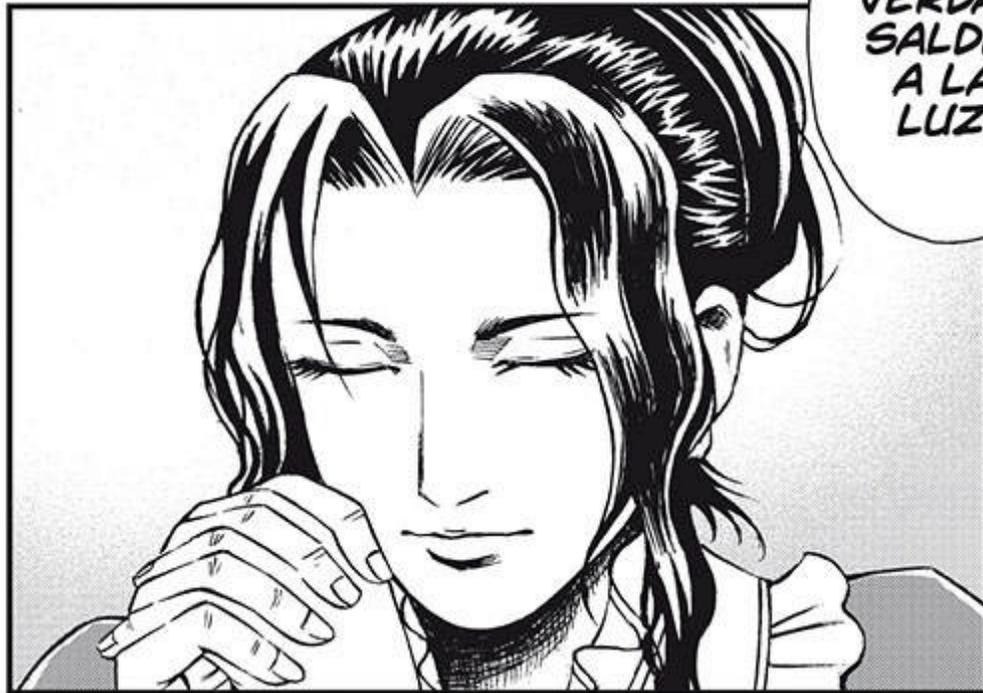
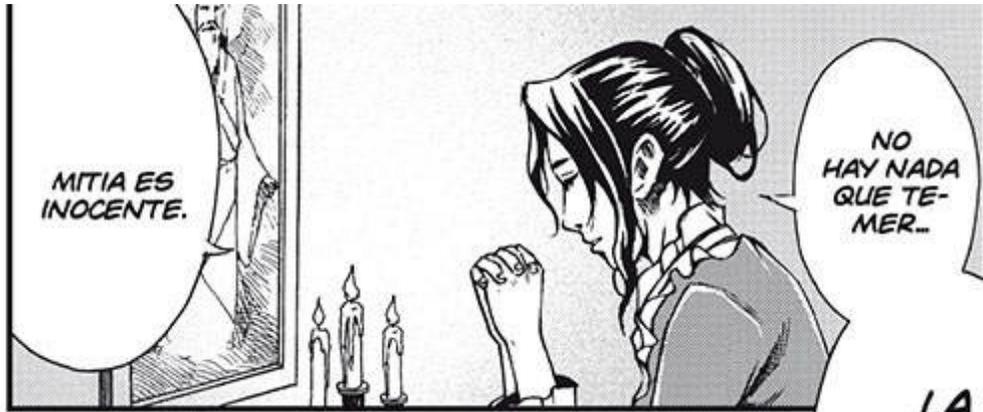
MITIA  
ME ESCRIBIÓ  
ESTA CARTA LA  
VISPERA DE QUE  
SU PADRE MU-  
RIERA.



LE ABRIRÉ  
LA CABE-  
ZA SI ES  
NECESA-  
RIO.

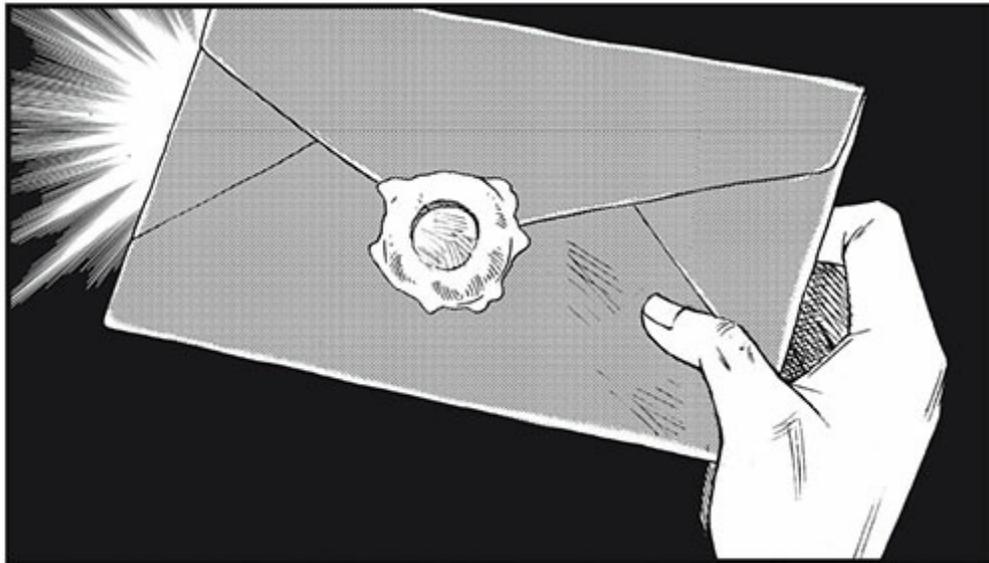
SI LA  
LLEVO ANTE  
EL JUEZ, ES-  
TARÁ CON-  
DENADO...

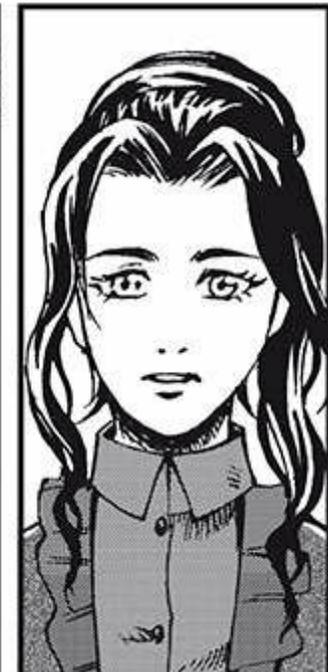
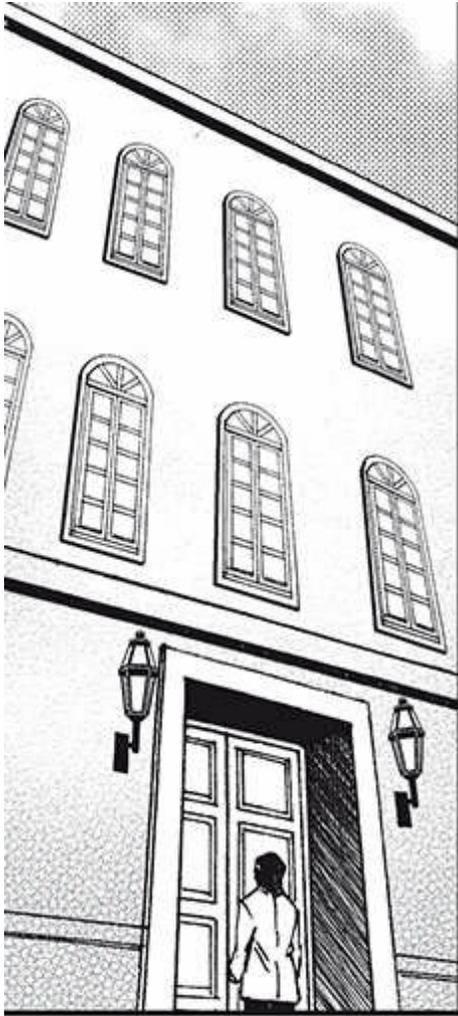


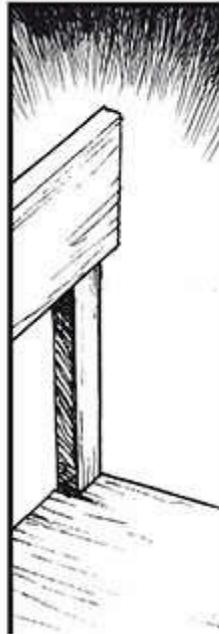
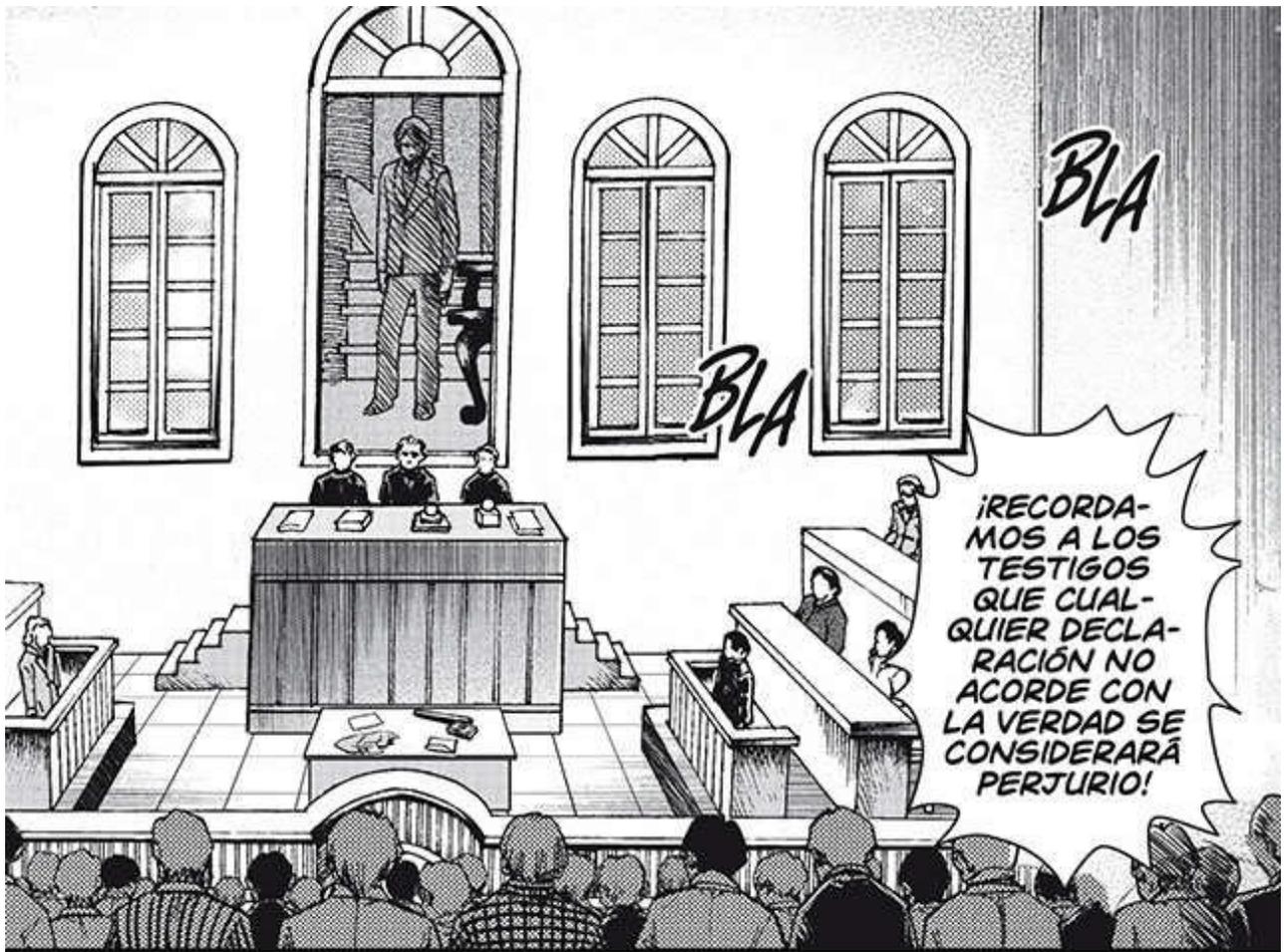


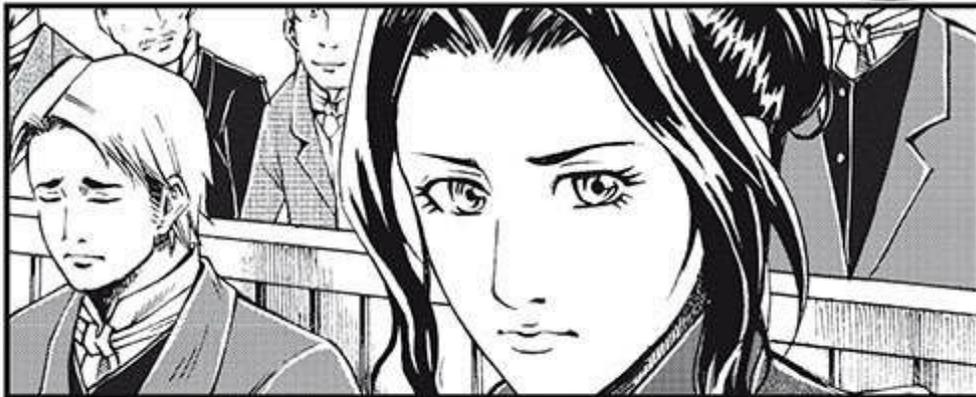


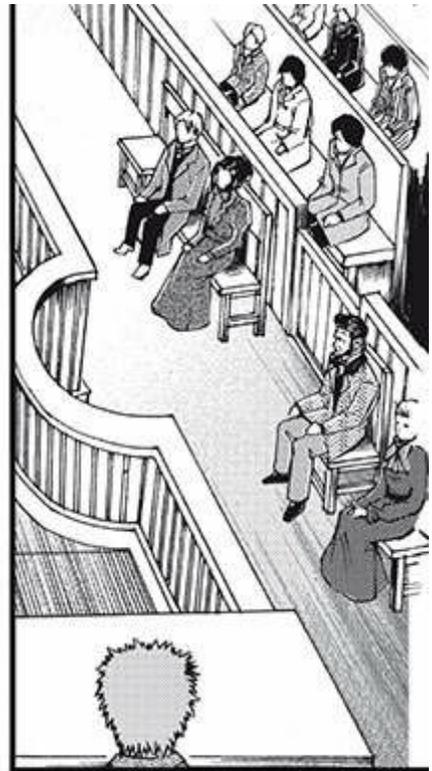














SEÑORÍA.

SEÑORES DE JURADO.

PÁVEL FIÓDOROVICH SMERDIAKOV, QUIEN VELA JUNTO A MÍ POR EL BIENESTAR DE LA CASA...

...SE HA VISTO OBLIGADO A GUARDAR REPOSO DESDE AQUEL FATÍDICO DÍA.

EL ARMA DEL CRIMEN ES SIN DUDA LA MISMA QUE VI EN MANOS DEL SEÑORITO DMITRI.

EN CUANTO A LOS BILLETES, LOS HABÍA VISTO ANTES EN LOS APOSENTOS DE MI SEÑOR.



ESTOY DISPUESTO...

...A TESTIFICAR TAMBIÉN EN SU NOMBRE.

FIÓDOR PÁVLOVICH KARAMÁZOV FUE ASESINADO POR ESE PUÑADO DE RUBLOS.







¿SI-  
GUIEN-  
TE  
TESTI-  
GO!

ACÉRQUESE  
AL ESTRADO,  
SEÑORITA  
GRÜSHENKA.



¿NO ES LA  
AMANTE DE  
DMITRI?

SI NO  
RECUERDO  
MAL, SE HABÍA  
PELEADO CON  
SU PADRE  
POR ELLA.



¿IMITIA  
NO HA  
MATADO  
A NA-  
DIE!

¿NO ES  
EL HOM-  
BRE A QUIEN  
USTEDES  
BUSCAN!

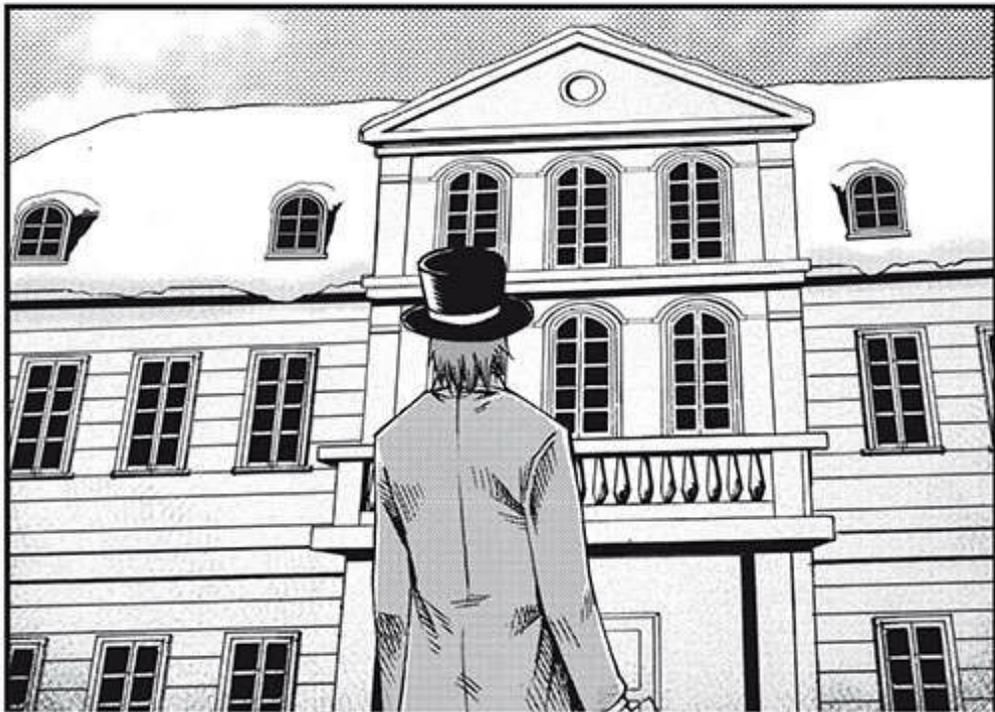
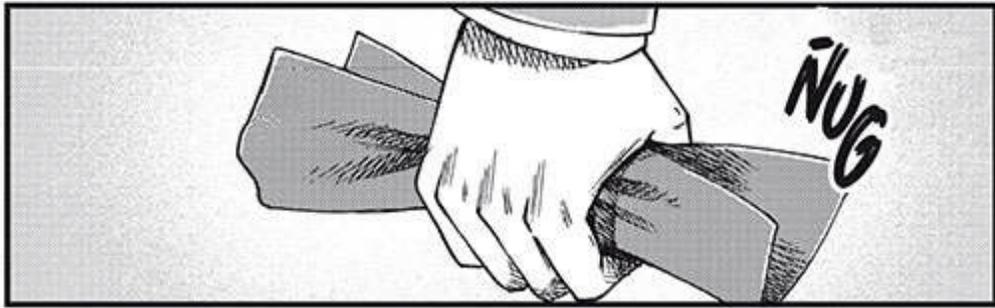


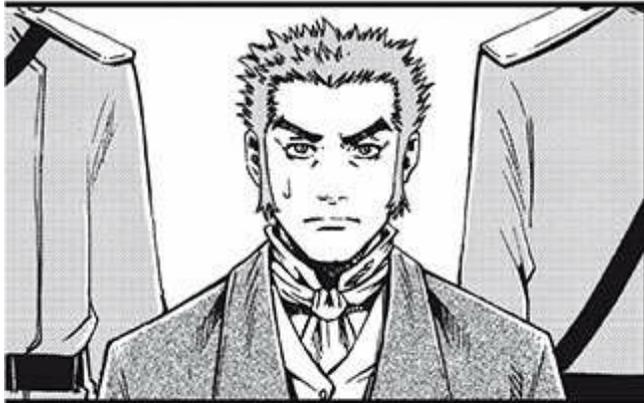
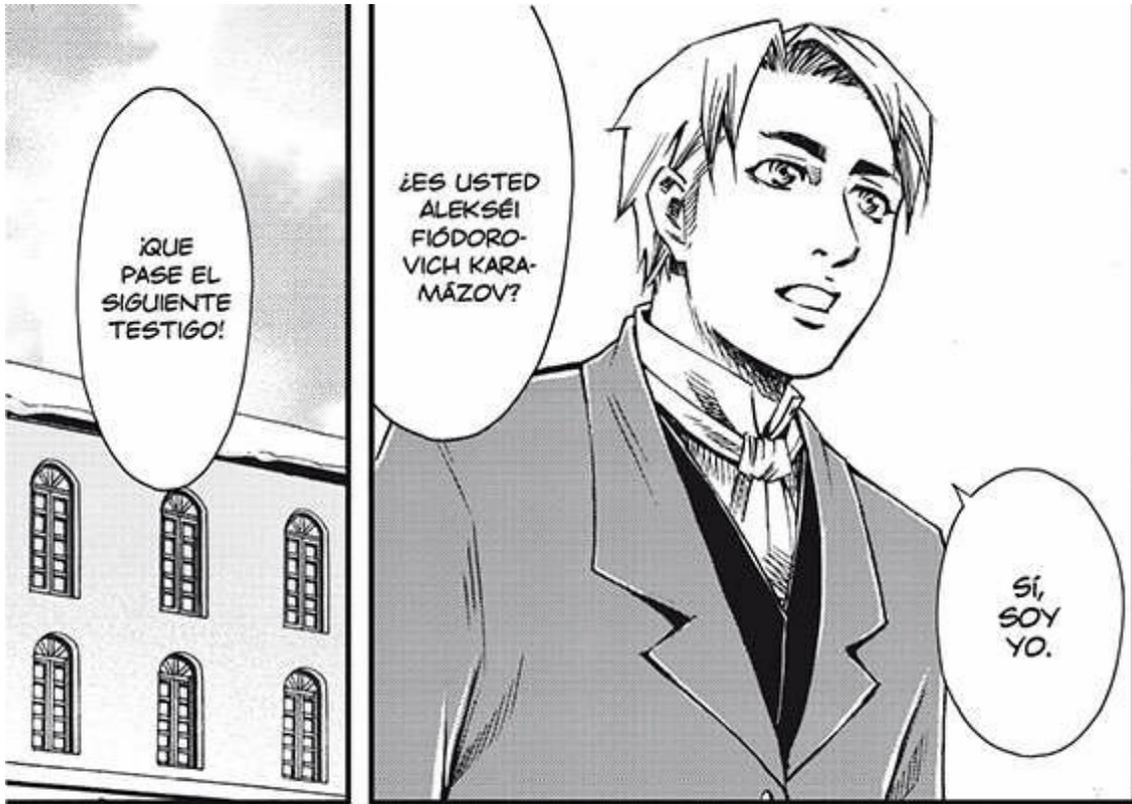
YA  
VEO...

¿ESTÁ EN  
POSESIÓN  
DE ALGUNA  
PRUEBA QUE  
DEMUESTRE  
SU INOCEN-  
CIA?













NO  
ENTIEN-  
DO ESTE  
PROCE-  
DER.

¿QUIERE  
DECIR CON  
ESO QUE  
NO LO HA  
COMPRO-  
BADO?

¿QUÉ  
TIPO DE  
PRUEBA  
INDISCU-  
TIBLE ES  
ESTA?



EN CUANTO AL  
ARMA HOMICIDA, SÍ,  
ES POSIBLE QUE SE  
USARA PARA ATACAR  
A GRIGORI...

...PERO  
ESO NO  
DEMUES-  
TRA QUE  
MATARAN CON  
ELLA A FÍODOR  
PÁVLO-  
VICH.

NI  
SIQUERA  
GRIGORI  
PUEDE DAR  
CUENTA DE  
ELLO, YA QUE  
SE HALLABA  
INCONS-  
CIENTE.



POR LO  
TANTO...

...CREO  
NO AVEN-  
TURARME  
AL AFIRMAR  
QUE CARE-  
CEN DE  
PRUEBAS...

¡...QUE  
PUEDAN  
INCLUPAR A  
DMITRI FÍODO-  
ROVICH KARA-  
MÁZOV MÁS  
ALLÁ DE TO-  
DA DUDA!



ALIOSHA...



DMITRI...

...ESTABA  
SUFRIENDO.



PUEDE QUE,  
EN EFECTO, SE  
DIRIGIERA A LA  
CASA CON INTEN-  
CIÓN DE MATAR  
A SU PADRE.

SIN  
EMBARGO,  
LA SANGRE  
DERRAMADA  
DE GRIGORI  
PUSO FIN A  
ESA LO-  
CURA.



EL PE-  
CADO QUE  
ACABABA DE  
COMETER LO  
CONVOCIO-  
NÓ DE TAL  
MANERA...

...QUE  
ESTABA  
DECIDIDO A  
QUITARSE LA  
VIDA CON LAS  
PRIMERAS LU-  
CES DEL  
ALBA.



EN  
NINGÚN  
MOMENTO  
HIZO OÍDOS  
SORDOS A SU  
CONCIENCIA.



¡MI HER-  
MANO  
NO MATÓ  
A FIÓDOR  
PÁVLO-  
VICH!

¡¡ES  
INO-  
CEN-  
TE!!

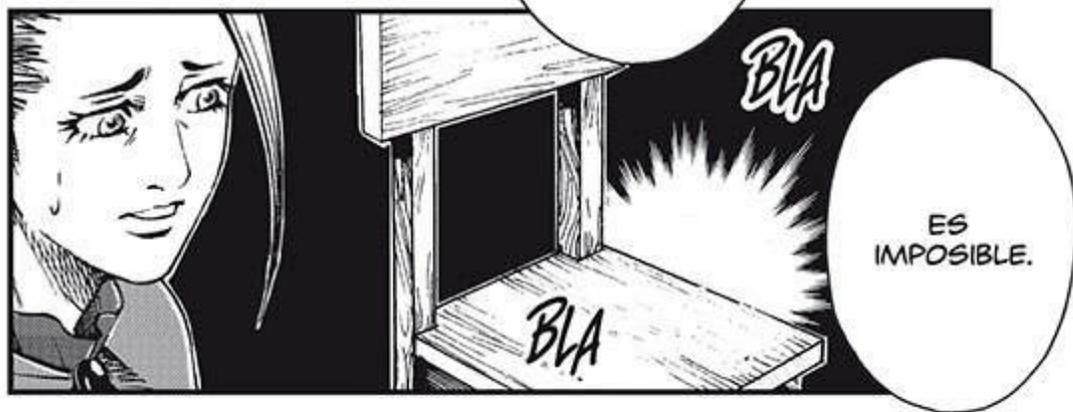


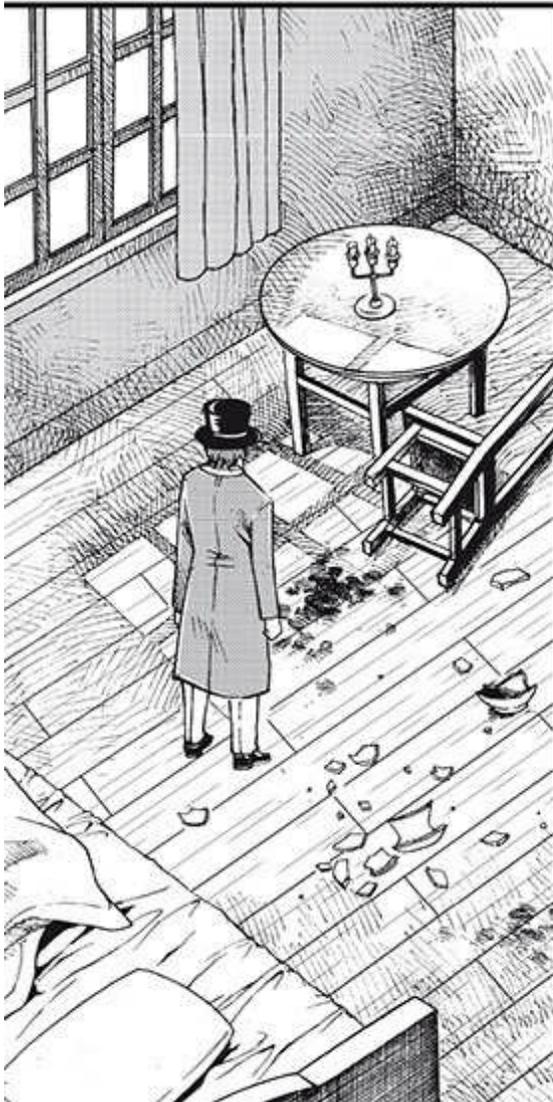
*BLOB*

ASÍ ES  
EXACTA-  
MENTE  
COMO  
OCURRIÓ.

GRACIAS,  
ALIOSHA.





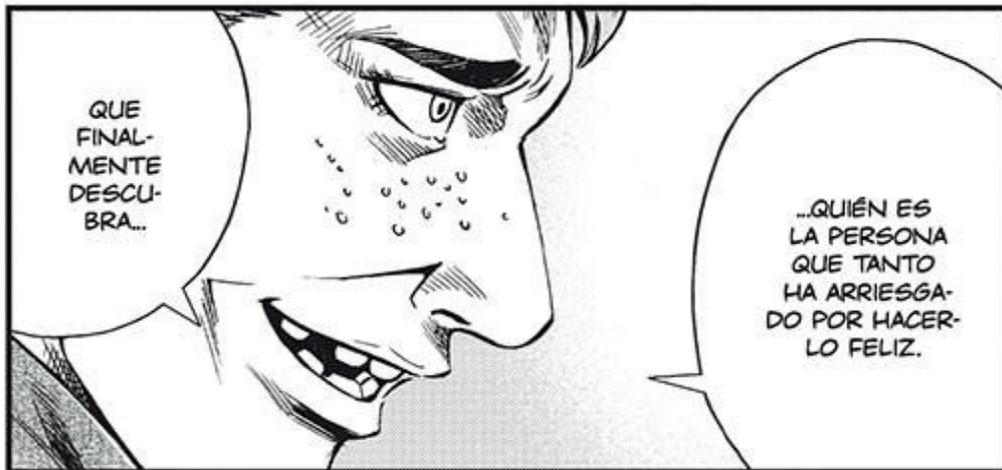






¿QUÉ  
PRETENDES  
CON ESTA  
CARTA?

¿POR  
QUÉ ME  
HAS HE-  
CHO VE-  
NIR?



QUE  
FINAL-  
MENTE  
DESCU-  
BRA...

...QUIÉN ES  
LA PERSONA  
QUE TANTO  
HA ARRIESGA-  
DO POR HACER-  
LO FELIZ.



IVÁN  
KARAMÁZOV.

MERECE  
CONOCER LA  
VERDAD SOBRE  
EL ASESINA-  
TO DE SU  
PADRE.



¿QUE  
INSINUAS,  
SMERDIA-  
KOV?

MITIA LO  
MATÓ A  
GOLPES.

NO,  
NO LO  
HIZO.



DMITRI  
FIÓDORO-  
VICH...

...NO  
MATÓ  
A SU  
PADRE.

**GROOOM**

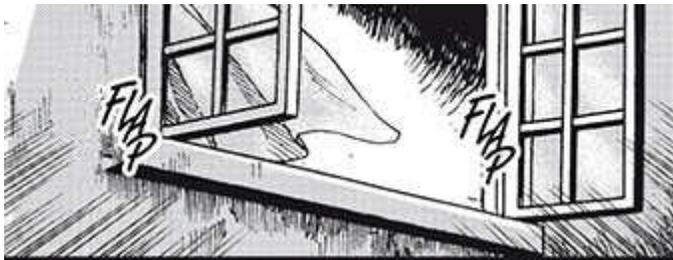
AQUELLA  
NOCHE...



¡A  
A  
A  
H!!

¡A  
A  
A  
H!!

**TAP**



¿SE HA MAR-  
CHA-  
DO?



ESTOY  
A SAL-  
VO...



¿SE-  
ÑOR?



¿SE EN-  
CUENTRA  
BIEN?

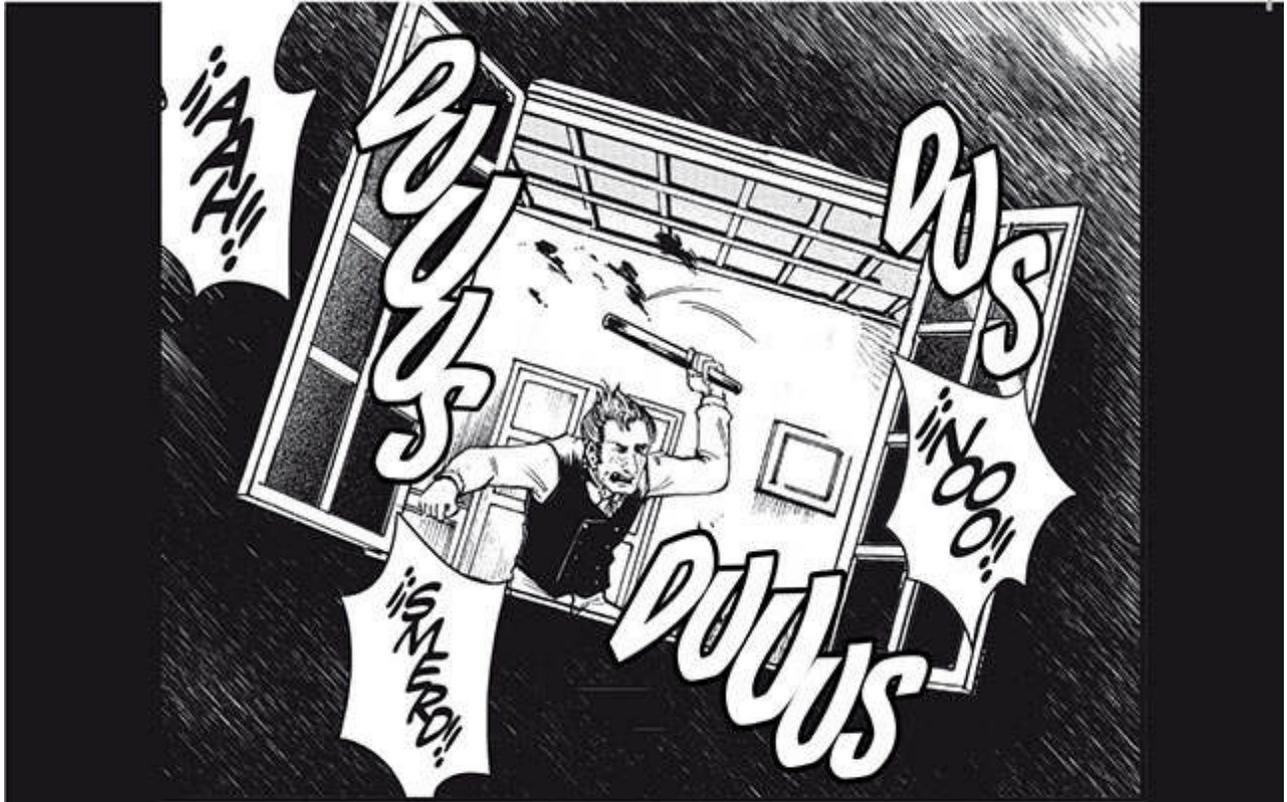


¿NO  
PODRÍAS  
HABER  
APARECIDO  
ANTES!?

¿LE HA  
HECHO  
ALGO ESE  
ANIMAL?



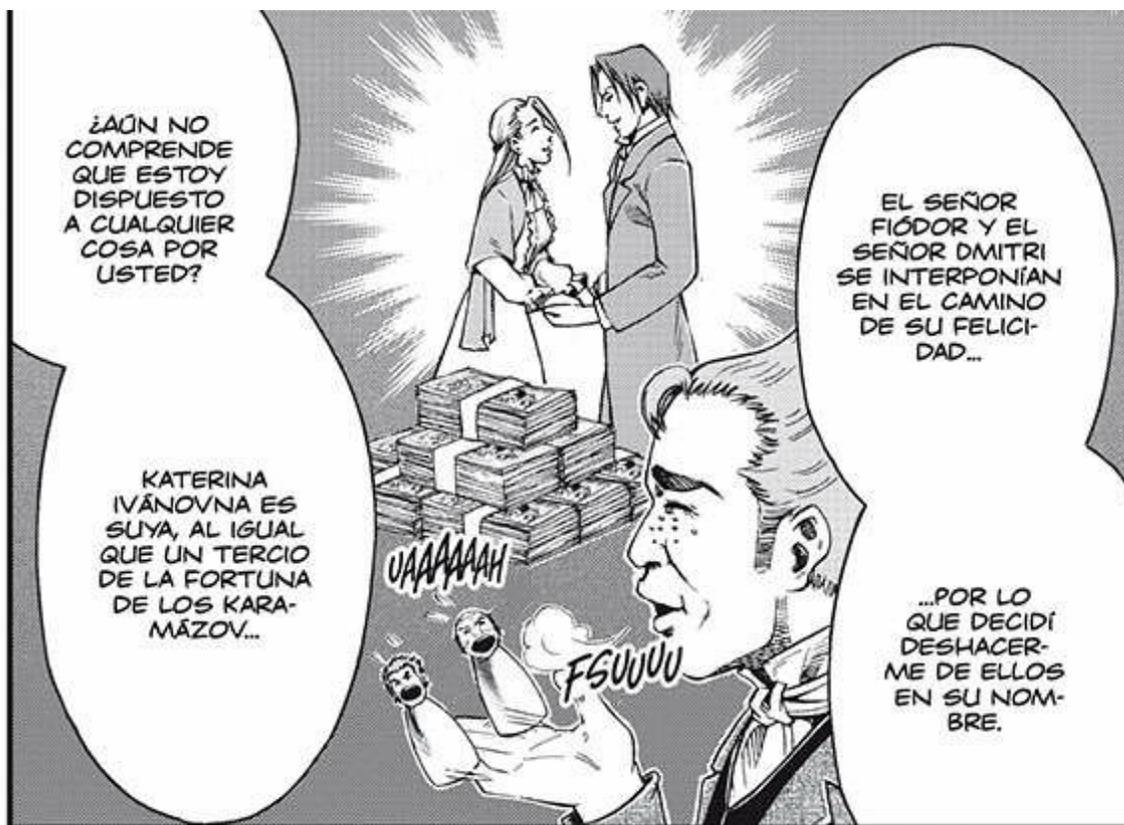












¿AÚN NO COMPRENDE QUE ESTOY DISPUESTO A CUALQUIER COSA POR USTED?

KATERINA IVÁNOVNA ES SUYA, AL IGUAL QUE UN TERCIO DE LA FORTUNA DE LOS KARAMÁZOV...

EL SEÑOR FIÓDOR Y EL SEÑOR DMITRI SE INTERPONÍAN EN EL CAMINO DE SU FELICIDAD...

...POR LO QUE DECIDI DESHACERME DE ELLOS EN SU NOMBRE.

UAAAAAH

FSUUUU



POR ESO LE DECÍA QUE ESTE DINERO LE PERTENECE.

TIENE QUE ACEPTARLO.



LE RUEGO QUE ME PERMITA SEGUIR A SU LADO.

ENCONTRARÁ EN MÍ AL MÁS DEVOTO SIRVIENTE.



...



S... SMER-DIAKOV...







HAS MATA-  
TADO A UN  
HOMBRE POR  
UN FAJO DE  
BILLETES  
Y UNA MU-  
JER...



¿CÓMO  
ESPE-  
RAS...?

¿...QUE  
APRUEBE  
SEMEJAN-  
TE ACTO DE  
BARBARIE?



USTED  
ME OBLIGÓ  
A HACER-  
LO.

¡YO  
NO TE  
OBLI-  
GUÉ A  
NADA!



SI,  
ME LO  
PIDÍO EN  
SU DÍA...

¡TE  
EQUI-  
VO-  
CAS!



SU  
CORA-  
ZÓN...

¡SU CO-  
RAZÓN LO  
PEDÍA A  
GRITOS!

...



¿ACASO  
CREES  
QUE ME  
CONO-  
CES!?

¡NO,  
SMER-  
DIAKOV!  
¡YO NO  
SOY  
COMO  
TÚ!

¡¡NO  
SOY UN  
MALDITO  
ASESI-  
NO!!



ENTONCES...  
¿NO APRUEBA  
LO QUE HE  
HECHO POR  
USTED,  
SEÑOR  
IVÁN?



SI  
TAM-  
POCO  
USTED  
ACEPTA  
LO QUE  
SOY...

¿...QUÉ  
SENTIDO  
TIENE  
SEGUIR  
VIVEN-  
DO?



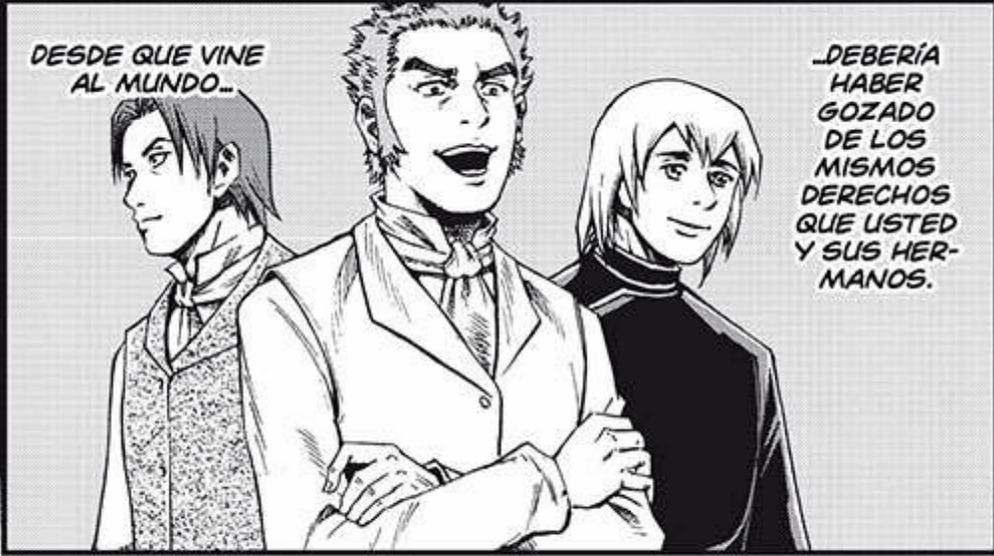
¿QUÉ HA  
HECHO QUE  
TE OBSE-  
SIONES DE  
ESE MODO  
CONMIGO?





TEN-  
GO LAS  
MANOS  
LLENAS DE  
SABAO-  
NES...

AH...  
ME  
ES-  
CUE-  
CEN.



DESDE QUE VINE  
AL MUNDO...

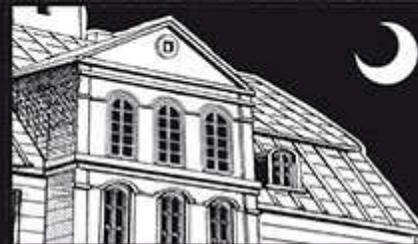
...DEBERÍA  
HABER  
GOZADO  
DE LOS  
MISMOS  
DERECHOS  
QUE USTED  
Y SUS HER-  
MANOS.



¡JA!

¿IA QUE  
DERECHOS  
PUEDE AS-  
PIRAR UN  
CRIADO!?

¡HAS  
PERDI-  
DO LA  
CABE-  
ZA!





NUEVE MESES DESPUÉS AQUELLA MUJER DIO A LUZ...

...EN EL GRANERO DE ESTA MISMA CASA.



¿QUÉ OCURRIÓ?

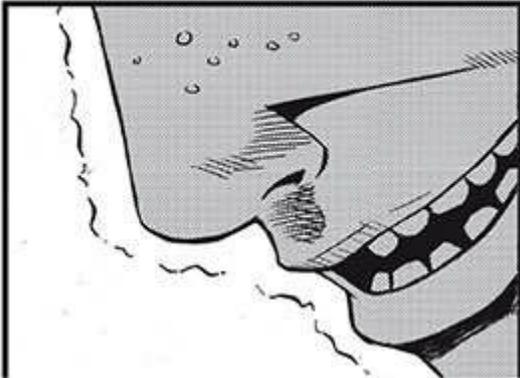
¿QUÉ FUE DE ESA CRIATURA Y SU HIJO?



LA MADRE MURIÓ AL POCO DE DAR A A LUZ...

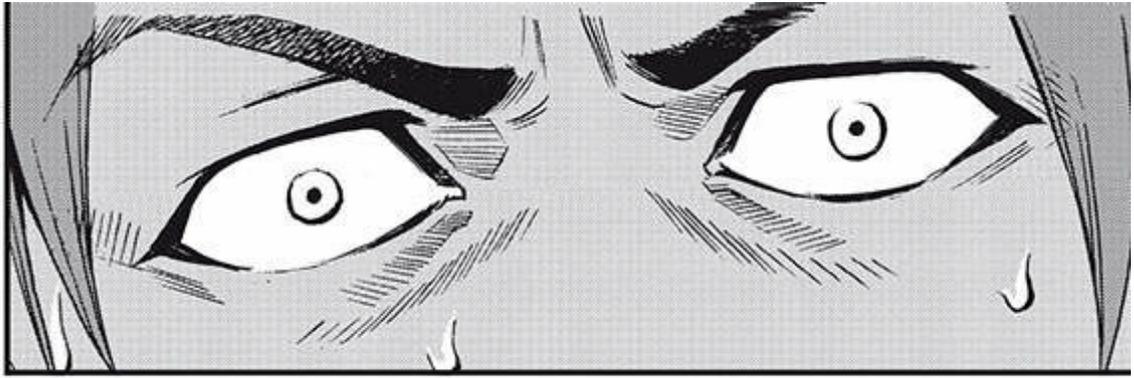


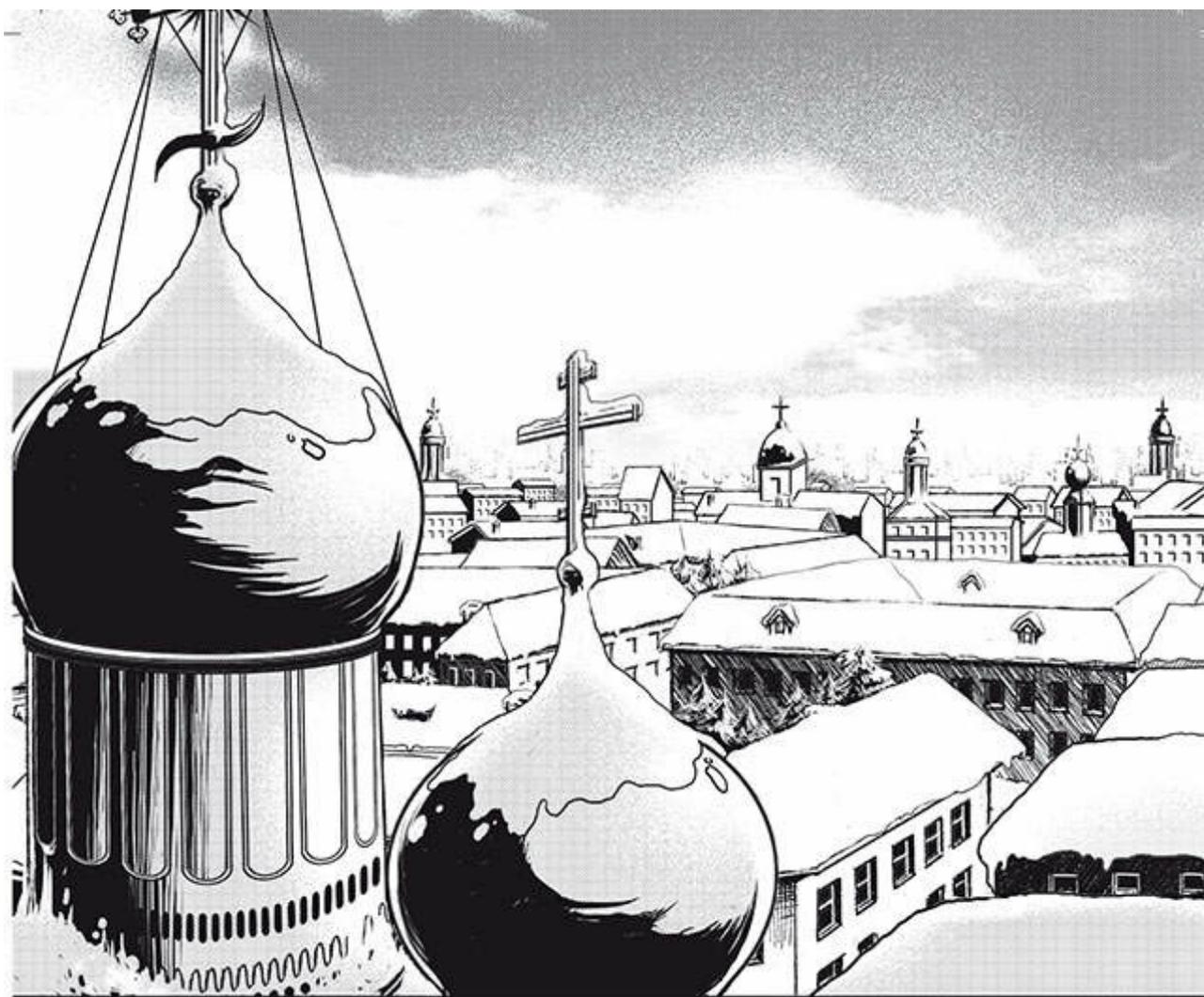
¿Y EL NIÑO!?



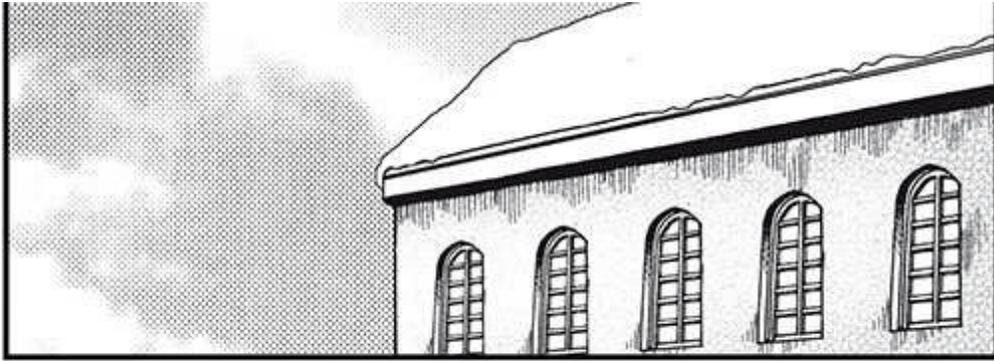
LO TIENE USTED DELANTE DE LAS NARICES, SEÑOR IVÁN.

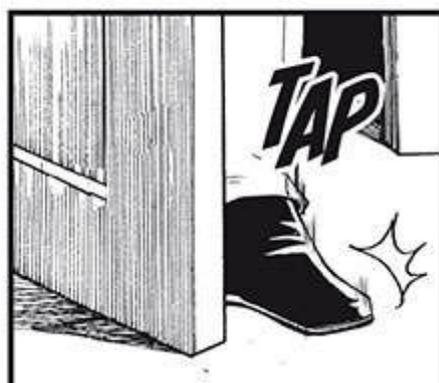
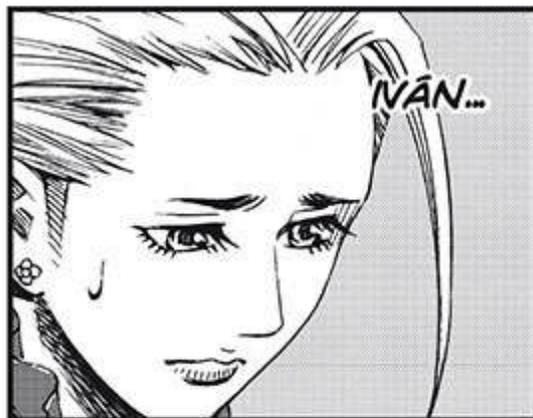


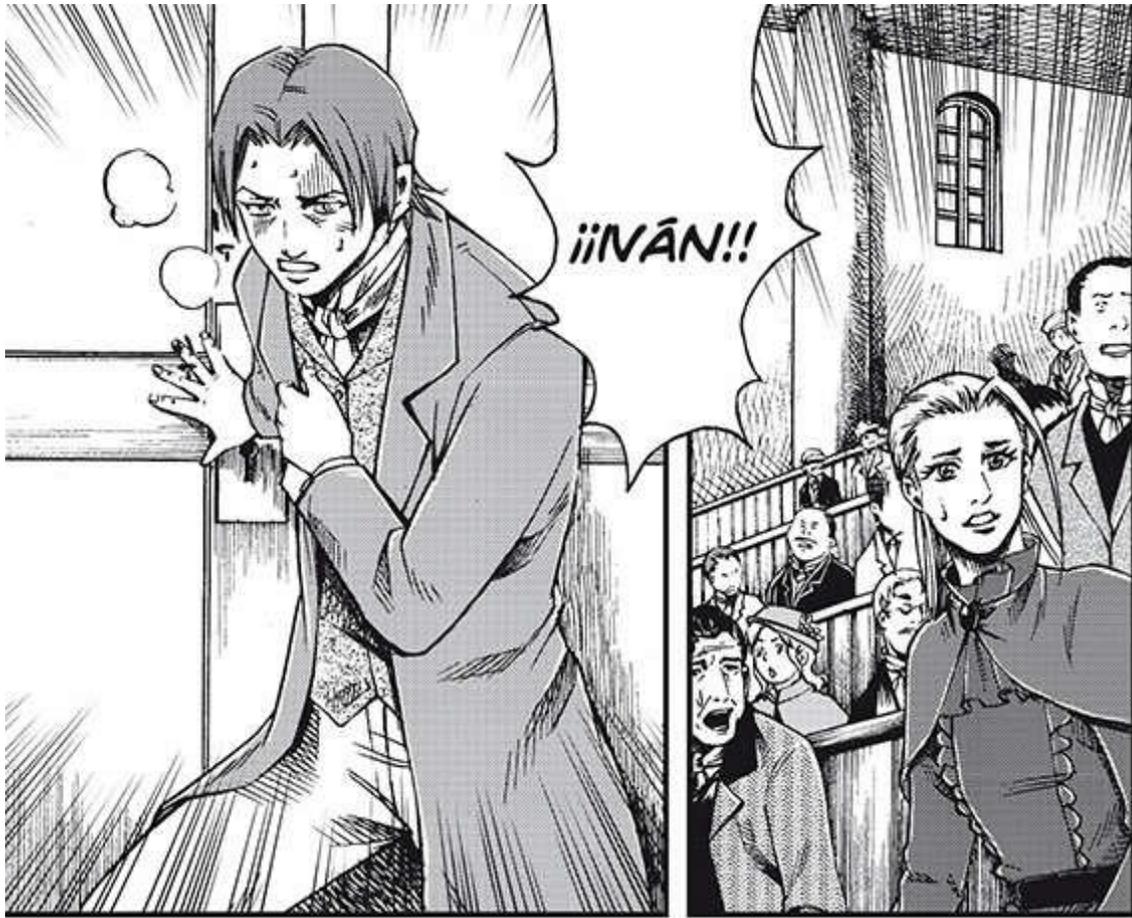






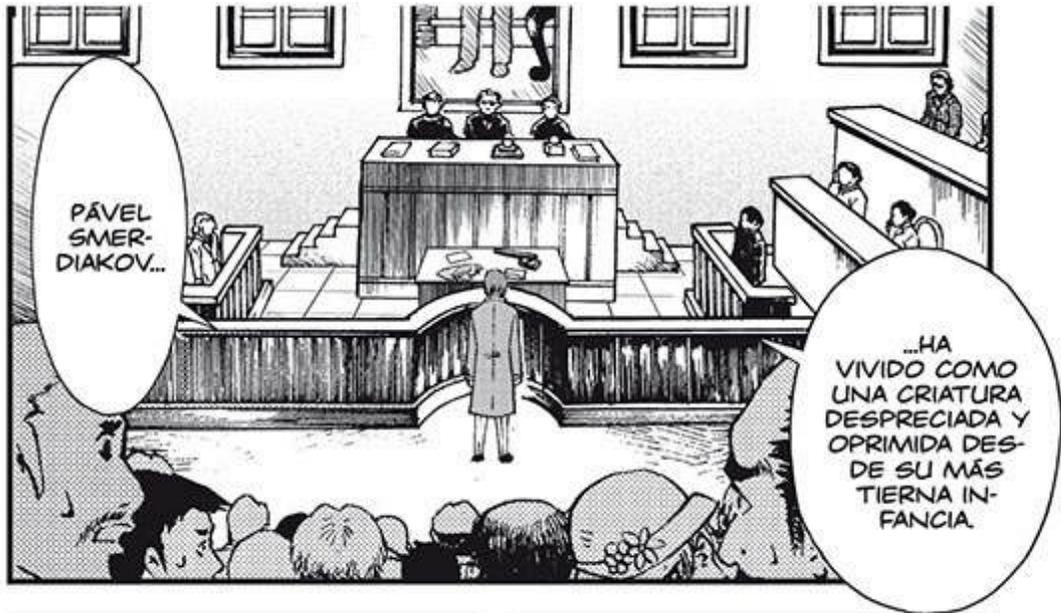


















S...  
¡SE-  
ÑO-  
RÍA!

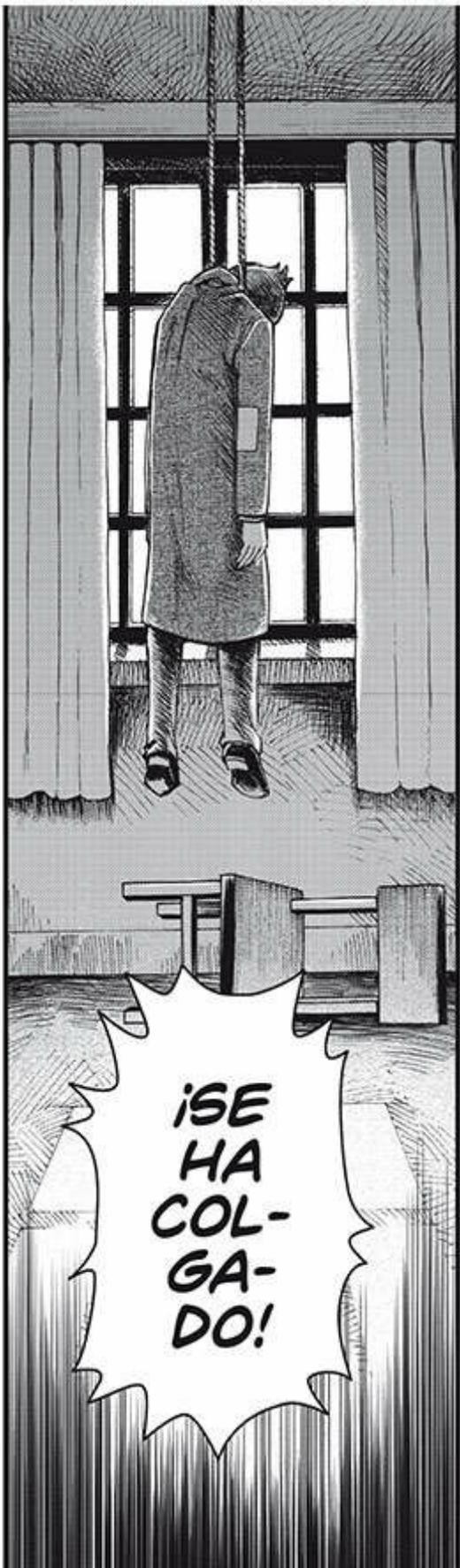
!?

¡ES  
UNA  
TRA-  
GE-  
DIA!



**BLAM**

EL  
CRIA-  
DO,  
SMER-  
DIA-  
KOV...



¡SE  
HA  
COL-  
GA-  
DO!



HA DEJADO UNA NOTA DE SUICIDO.



"NO PUEDO SEGUIR VIVO TRAS HABER PERDIDO A MI SEÑOR".



!!



BLA

BLA

BLA



¿INO VEN DE QUE MANERA HA SUFRIDO POR ESTE TERRIBLE CRIMEN!?

¿CÓMO VA A SER EL ASESINO DE SU AMO!?











NO-SOTROS SOIS LOS RESPONSABLES DE ESTA CATÁSTROFE!

¡LA MUERTE ES UN SIMPLE ENTRETENIMIENTO PARA VOSOTROS!



LAS MUERTES DE MI MADRE Y SMERDIAKOV...

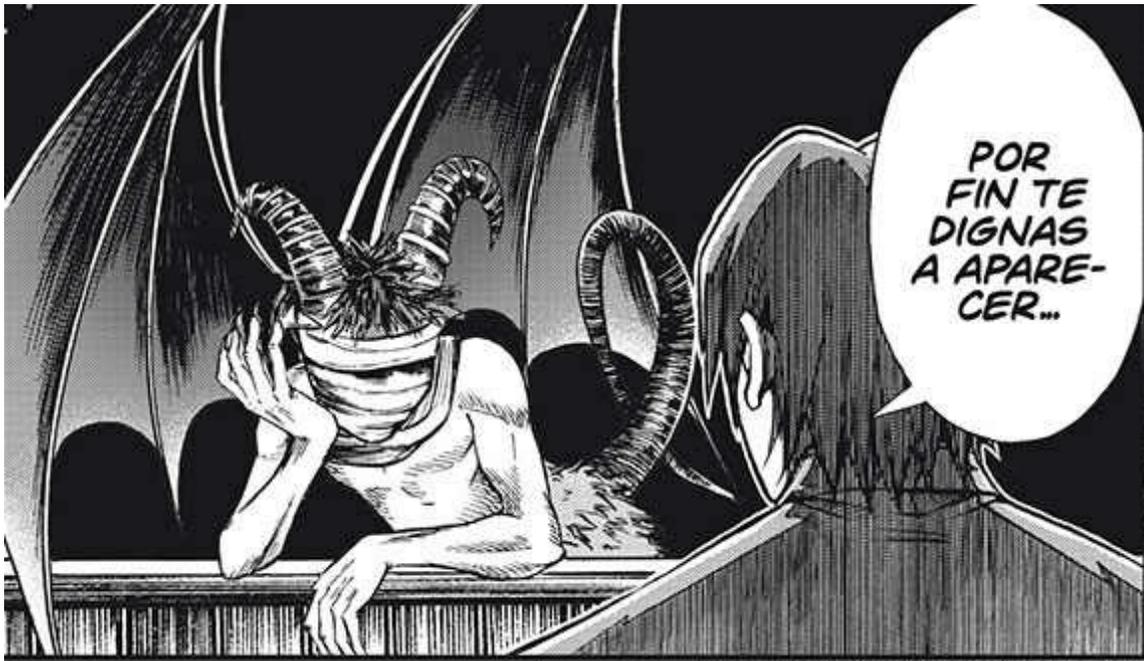
¡...PE-SARÁN SOBRE VUESTRA CONCIENCIA!

¡IVÁN!



¿IQUE LECCIONES ME VA A DAR UN PARRICIDA!?







¡DEJA DE OCULTARTE TRAS UNA MÁSCARA, BESTIA!



¡ME VAS A MATAR!  
E... ¡EL PELO!



¡DEMONIO!

¡IVÁN!

¡MUESTRA DE UNA VEZ TU HORRIBLE ROSTRO!



RAS

RAS



¡TÚ...

RAS

RAS

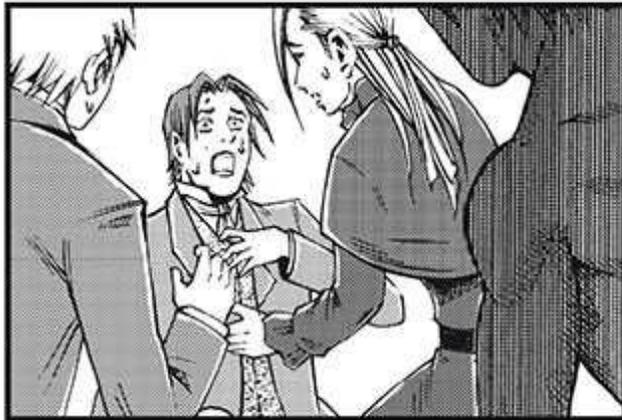
¡¡TÚ ERES EL RESPONSABLE DE ESTA TRAGEDIA!!



PLAS

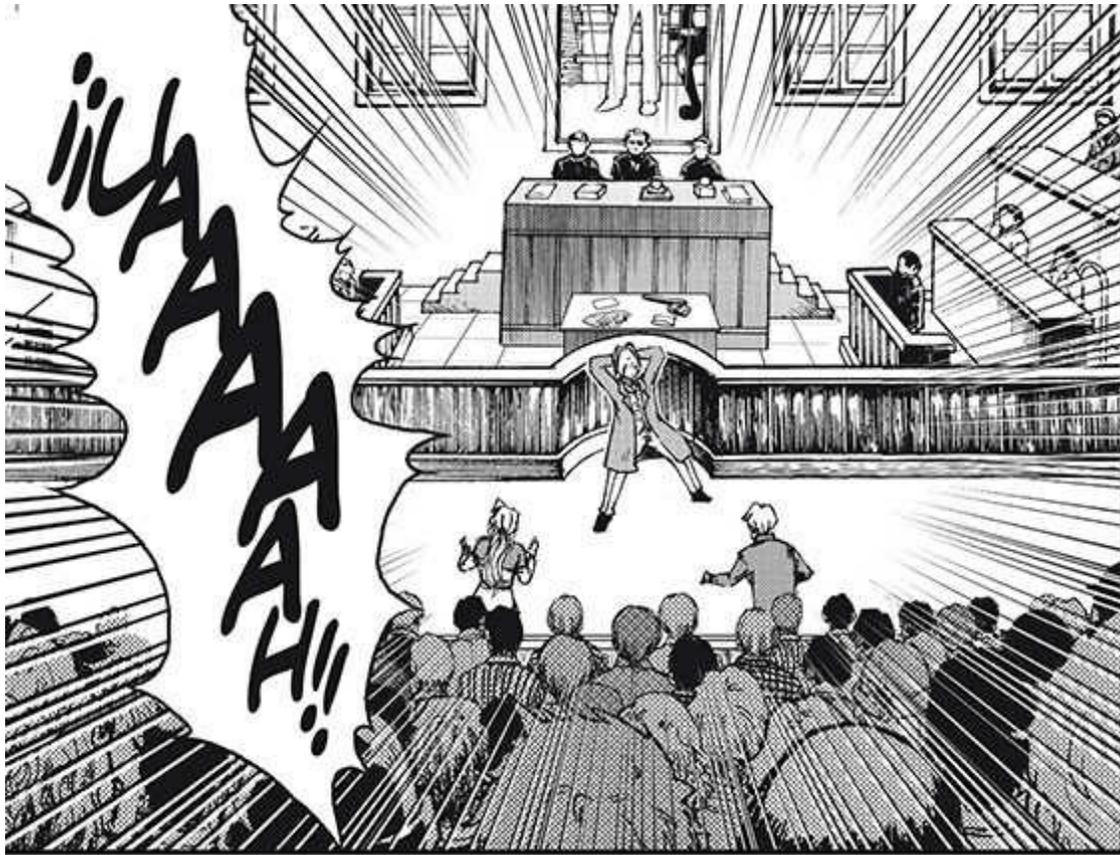
!!



















VNE  
CEGADO  
POR SU  
PROPIA  
EXISTEN-  
CIA...

..MIENTRAS  
SONRÍE DIS-  
TRAIDO ANTE  
LAS DESGRA-  
CIAS QUE SE  
CIERNEN SO-  
BRE EL PRÓ-  
JIMO.



¿CREEN QUE  
EN ALGÚN MO-  
MENTO SE PARA  
A PENSAR EN LAS  
LÁGRIMAS DE-  
RRAMADAS?

...



ES CIERTO  
QUE TRATÉ  
DE MATAR A  
MI PADRE.



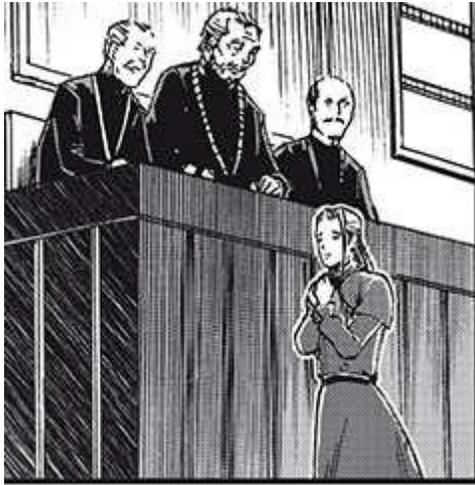
¡UN  
PECADO  
INEXCU-  
SABLE!



ACEP-  
TARÉ EL  
JUICIO  
DE LOS  
HOM-  
BRES...

..Y VIVIRÉ  
CARGANDO  
CON ESA  
CULPA A  
MIS ES-  
PALDAS.







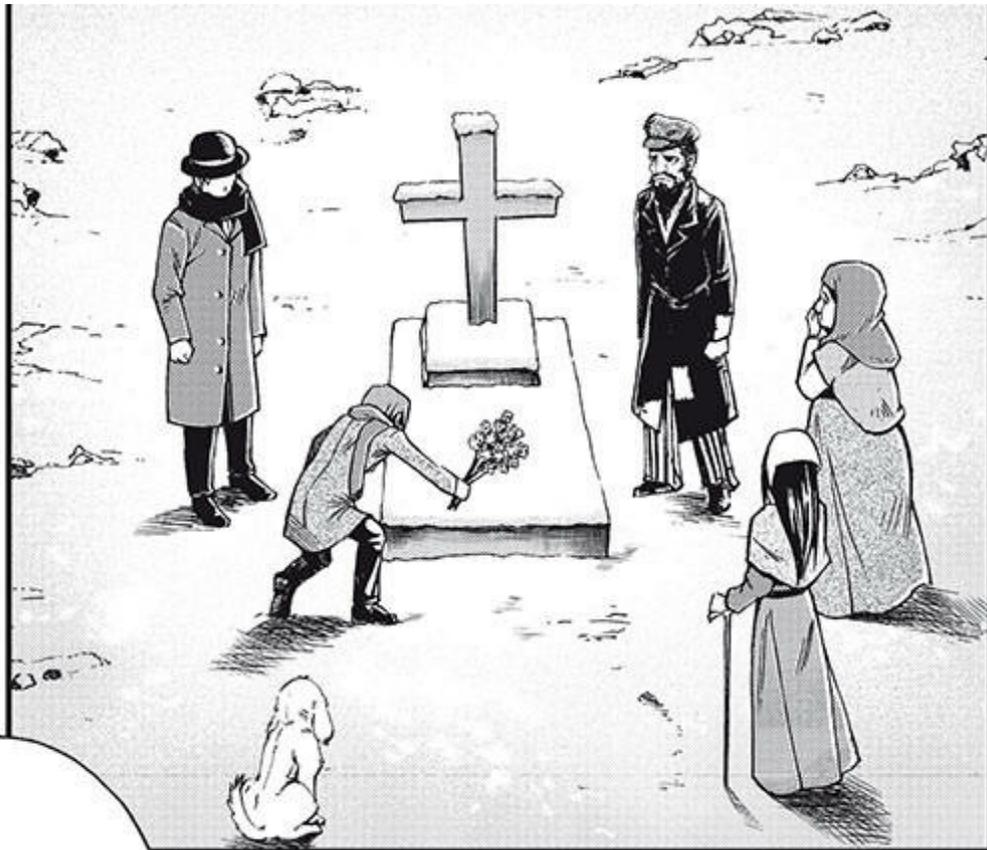
CINCO  
DÍAS  
MÁS  
TARDE...

Filliuuu



**Epilogo**



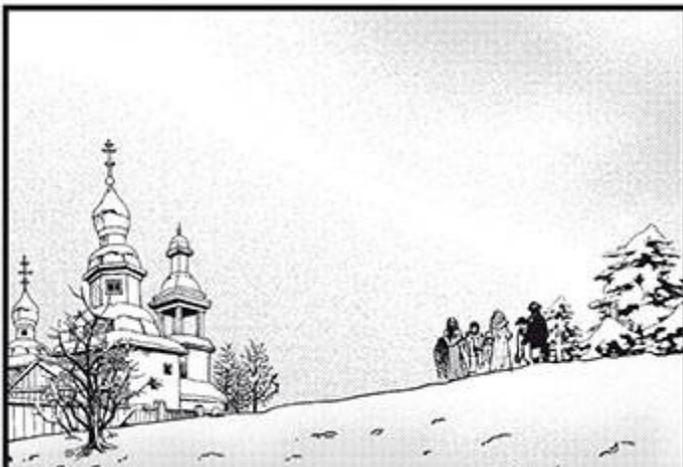


ILIUSHA,  
SIENTO MU-  
CHO QUE LOS  
DEMÁS NO HA-  
YAN PODIDO  
VENIR A DES-  
PEDIRSE.



¡NI HABLAR!  
¡TÚ NO TE  
JUNTAS CON  
LOS KARA-  
MÁZOV!

¡LO  
SIENTO  
MUCHO!







¡ALIO-SHA!



¡HAS VENIDO A DESPEDIRTE!

CLARO.



NO TE PREOCUPES POR MÍ.

SABES QUE PUEDO CON TODO.

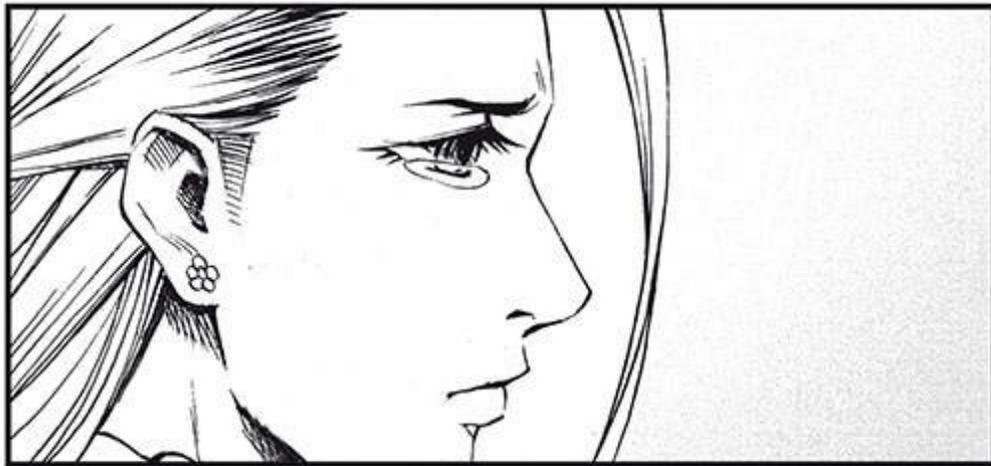
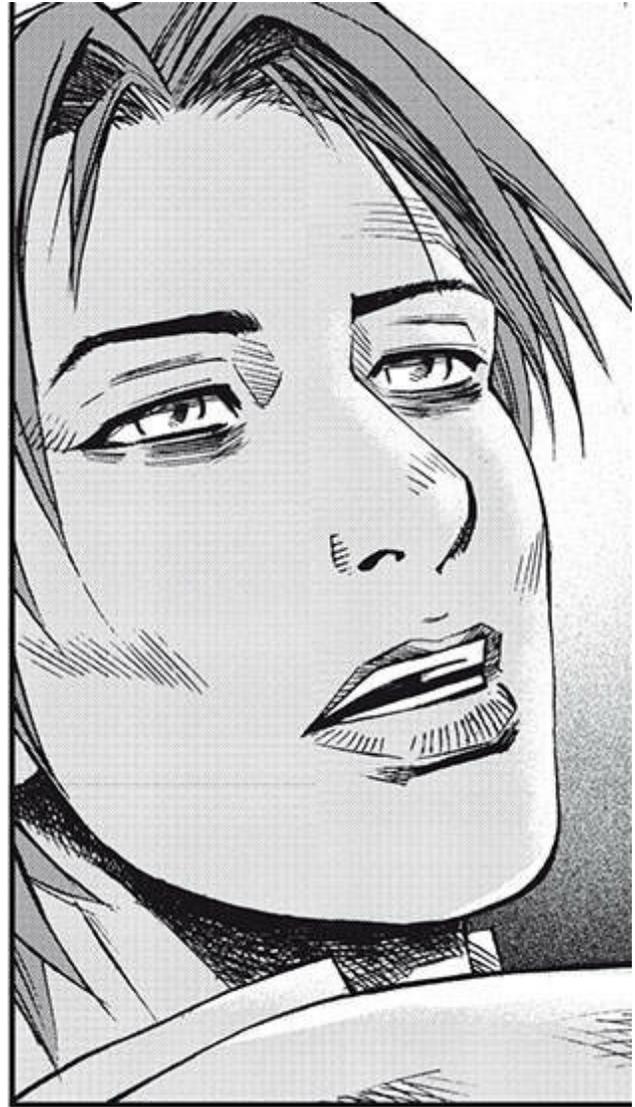


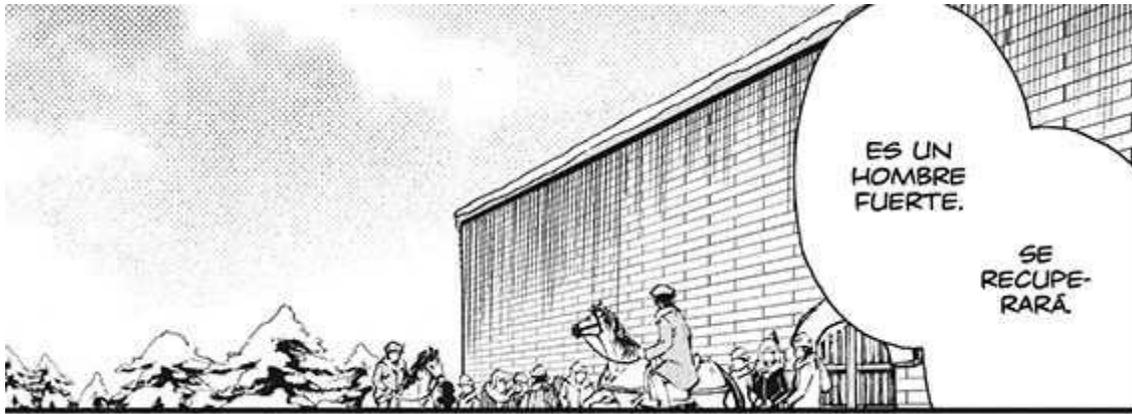
ADEMÁS, TENDRÉ A GRÜ-SHENKA A MI LADO.



¿QUE HAY DE IVÁN?

¿CÓMO SE ENCUENTRA?





ES UN  
HOMBRE  
FUERTE.

SE  
RECUPE-  
RARA.



¡¡EN  
MAR-  
CHA!!

¡¡VAMOS,  
MOVED  
ESOS  
PIES!!

TENGO  
QUE IRME,  
ALIOSHA,  
GRACIAS  
POR TO-  
DO.

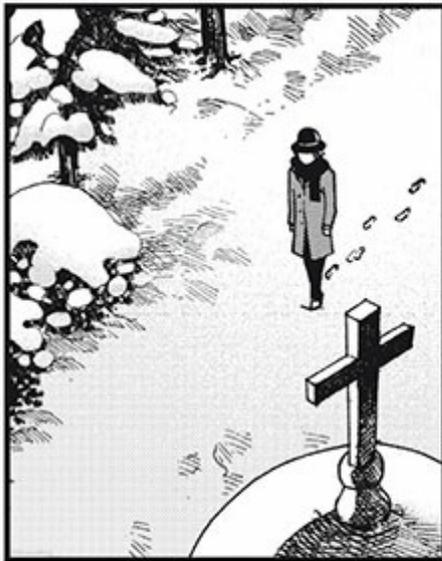


¡TE  
LLE-  
VARE  
EN EL  
CORA-  
ZÓN...!

¡...A  
PESAR  
DE LA  
DISTA-  
NCIA!

¡NO  
HABRÁ  
NADIE  
QUE SE  
ATRE-  
VA A NE-  
GARLO!







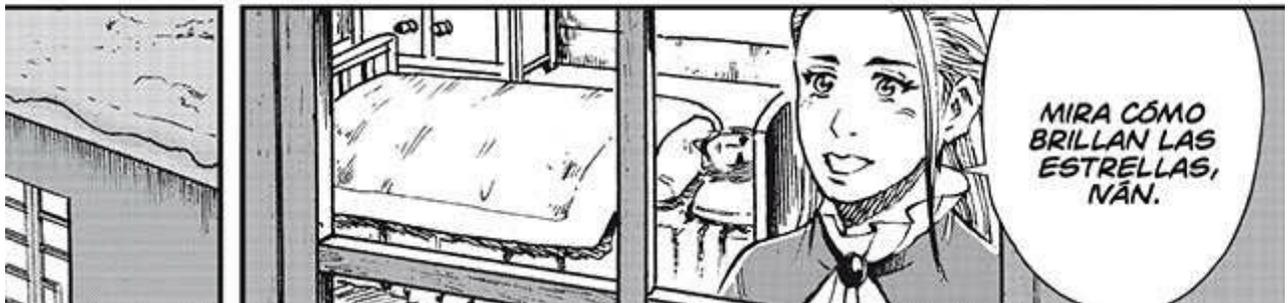




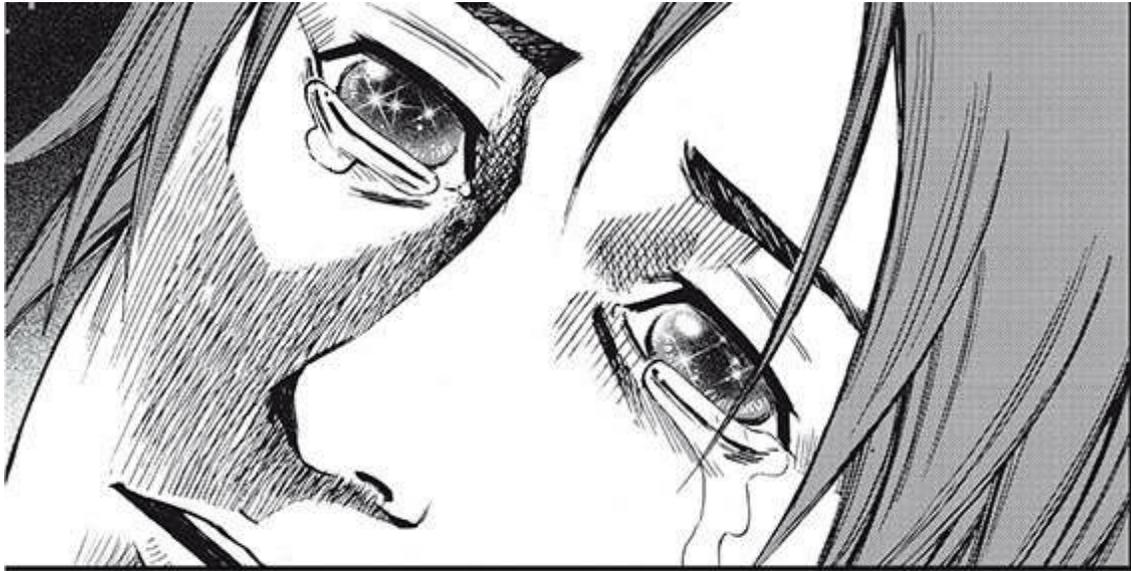
ES UNA  
LECCIÓN  
QUE TRÁ-  
TARE DE  
NO OL-  
VIDAR.

A PESAR  
DE LAS DI-  
FICULTADES  
QUE NOS  
DEPARE EL  
FUTURO...

NINGUNO DE  
NOSOTROS  
TENDRÁ QUE  
ENFRENTAR-  
SE A ELLAS  
EN SOLI-  
TARIO.



MIRA CÓMO  
BRILLAN LAS  
ESTRELLAS,  
NÁN.



**Fiódor Dostoievski**

**LOS HERMANOS  
KARAMAZOV**

el manga

**FIN**



## Nota final

*Los hermanos Karamázov* cuenta la historia de tres mil rublos. Tres mil rublos que un padre debe a su hijo, que el hijo intenta robar aunque sea a costa de matar a su padre y que finalmente se convierten en la trampa mortal que lo llevará a prisión. Sin embargo, visto en perspectiva, acaso sea más acertado decir que Dostoievski hace girar la trama en torno a esa pequeña fortuna y la convierte en una excusa con la que ahondar en cuestiones de profundo calado psicológico.

Escrita entre 1879 y 1880, *Los hermanos Karamázov* se ubica entre la crítica al predominio de la razón del filósofo Arthur Schopenhauer y la muerte de Dios anunciada por Friedrich Nietzsche. La pérdida de estos dos pilares de la cultura occidental –la visión del cosmos como un universo racional y la creencia en una divinidad– sume al hombre moderno en un estado de incertidumbre: «si las grandes verdades en las que creía hasta el momento no son ciertas, ¿en qué debo creer y cómo debo vivir?». Aunque estas preguntas no llegan a formularse de manera explícita en la novela, quedan representadas a través de las actitudes que los tres hermanos Karamázov adoptan ante la vida. Dmitri encarna al hombre que se deja arrastrar por las pasiones y los excesos; Iván es el hombre que, alejándose de la idea de Dios, predica la famosa máxima de Nietzsche «todo está permitido»; en cuanto a Aliosha, sigue el camino de la religión recluido en el monasterio de la ciudad.

Esta división, que en principio no parece tener mayor misterio, pronto comienza a revelar toda su problemática. El desenfreno de Dmitri lo atrae paso a paso a un remolino de autodestrucción del que no conseguirá escapar. El ateísmo de Iván, tan válido en la teoría, lo lleva a enfermar física y psicológicamente una vez que intenta llevarlo a la práctica durante el proceso de su hermano. Aliosha se ve obligado a abandonar el monasterio y ejercer el bien entre sus semejantes, lo que demuestra que también el hombre religioso debe desplazarse ahora por la esfera laica. Cuando la verdad ha desaparecido, cada uno de nosotros debe realizar su propia apuesta. Perdidas todas las garantías, la única que nos queda es la del riesgo que entrañan nuestras decisiones.

## Información adicional

### Ficha del libro

El tiempo ha demostrado que Fiódor Dostoievski es, más allá de toda duda, un grande de la literatura universal. Obras como Crimen y castigo, Los hermanos Karamázov, El idiota o Memorias del subsuelo, escritas en un periodo de apenas 14 años, pueden considerarse piedras angulares, no solo para el mundo de la novela, sino también del pensamiento moderno y contemporáneo. En Los hermanos Karamázov el autor ruso explora las actitudes del hombre moderno ante la vida a través de las visiones enfrentadas que tres hermanos muestran ante ella.

**«Además, ¿qué es el sufrimiento? Yo no lo temo [...] y me parece que hay ahora tanta fuerza en mí que soy capaz de sobrellevarlo todo, todos los sufrimientos, solo para poder decirme a mí mismo y repetirme a cada momento: ¡yo soy! En un millar de tormentos, soy; retorciéndome en la tortura, pero ¡soy! Encerrado en una torre, pero seguiré existiendo; veré el sol, y si no lo veo sabré que existe. Pero saber que el sol existe, eso ya es toda la vida. Aliosha, mi querubín, todas estas filosofías me están matando, ¡al diablo con ellas!»**

### Otros títulos de la colección:

Friedrich Nietzsche  
[Así habló Zaratustra](#)

Dante Alighieri  
[La divina comedia](#)

Nicolás Maquiavelo  
[El príncipe](#)

Sun Tzu  
[El arte de la guerra](#)

Jean-Jacques Rousseau  
[El contrato social](#)

Karl Marx  
[El capital](#)

Homero  
[Ilíada y Odisea](#)

Friedrich Nietzsche  
[El Anticristo](#)

Confucio  
[Anacletas](#)

Lao-tsé  
[El libro del Tao](#)

René Descartes  
[Discurso del método](#)

Marco Aurelio  
[Meditaciones](#)

Jean-Jacques Rousseau  
[Emilio](#)

Miguel de Cervantes  
[Don Quijote de la Mancha](#)

William Shakespeare  
[Hamlet](#)

Fiodor Dostoievski  
[Crimen y castigo](#)

Hermann Melville  
[Moby Dick](#)

Immanuel Kant  
[Crítica de la razón pura](#)

Vatsyayana

Kamasutra

Anónimo

Sutra del corazón

Franz Kafka

La metamorfosis

Johann Wolfgang von Goethe

Las penas del joven Werther

Søren Kierkegaard

La enfermedad mortal

Marcel Proust

En busca del tiempo perdido

La Biblia

Antiguo Testamento

La Biblia

Nuevo Testamento

León Tolstói

Anna Karenina

**VIKTOR EL HOMBRE  
FRANKL EN BUSCA  
DE SENTIDO**



Herder

# El hombre en busca de sentido

Frankl, Viktor

9788425432033

168 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

\*Nueva traducción\*"El hombre en busca de sentido" es el estremecedor relato en el que Viktor Frankl nos narra su experiencia en los campos de concentración. Durante todos esos años de sufrimiento, sintió en su propio ser lo que significaba una existencia desnuda, absolutamente desprovista de todo, salvo de la existencia misma. Él, que todo lo había perdido, que padeció hambre, frío y brutalidades, que tantas veces estuvo a punto de ser ejecutado, pudo reconocer que, pese a todo, la vida es digna de ser vivida y que la libertad interior y la dignidad humana son indestructibles. En su condición de psiquiatra y prisionero, Frankl reflexiona con palabras de sorprendente esperanza sobre la capacidad humana de trascender las dificultades y descubrir una verdad profunda que nos orienta y da sentido a nuestras vidas. La logoterapia, método psicoterapéutico creado por el propio Frankl, se centra precisamente en el sentido de la existencia y en la búsqueda de ese sentido por parte del hombre, que asume la responsabilidad ante sí mismo, ante los demás y ante la vida. ¿Qué espera la vida de nosotros? El hombre en busca de sentido es mucho más que el testimonio de un psiquiatra sobre los hechos y los acontecimientos vividos en un campo de concentración, es una lección existencial. Traducido a medio centenar de idiomas, se han vendido millones de ejemplares en todo el mundo. Según la Library of Congress de Washington, es uno de los diez libros de mayor influencia en Estados Unidos.

[Cómpralo y empieza a leer](#)



Jean Grondin

La filosofía de la religión



Herder

# La filosofía de la religión

Grondin, Jean

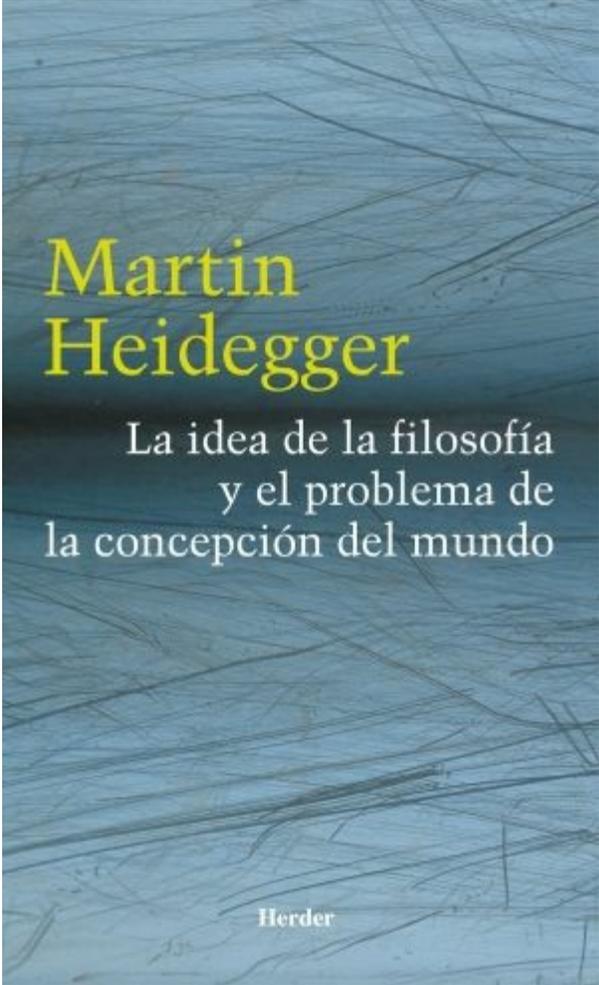
9788425433511

168 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

¿Para qué vivimos? La filosofía nace precisamente de este enigma y no ignora que la religión intenta darle respuesta. La tarea de la filosofía de la religión es meditar sobre el sentido de esta respuesta y el lugar que puede ocupar en la existencia humana, individual o colectiva. La filosofía de la religión se configura así como una reflexión sobre la esencia olvidada de la religión y de sus razones, y hasta de sus sinrazones. ¿A qué se debe, en efecto, esa fuerza de lo religioso que la actualidad, lejos de desmentir, confirma?

[Cómpralo y empieza a leer](#)



# Martin Heidegger

La idea de la filosofía  
y el problema de  
la concepción del mundo

Herder

# La idea de la filosofía y el problema de la concepción del mundo

Heidegger, Martin

9788425429880

165 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

¿Cuál es la tarea de la filosofía?, se pregunta el joven Heidegger cuando todavía retumba el eco de los morteros de la I Guerra Mundial. ¿Qué novedades aporta en su diálogo con filósofos de la talla de Dilthey, Rickert, Natorp o Husserl? En otras palabras, ¿qué actitud adopta frente a la hermeneútica, al psicologismo, al neokantismo o a la fenomenología? He ahí algunas de las cuestiones fundamentales que se plantean en estas primeras lecciones de Heidegger, mientras éste inicia su prometedora carrera académica en la Universidad de Friburgo (1919- 923) como asistente de Husserl.

[Cómpralo y empieza a leer](#)

JESPER JUUL



**Decir no, por amor**

Padres que hablan claro:  
niños seguros de sí mismos

Herder

# Decir no, por amor

Juul, Jesper

9788425428845

88 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

El presente texto nace del profundo respeto hacia una generación de padres que trata de desarrollar su rol paterno de dentro hacia fuera, partiendo de sus propios pensamientos, sentimientos y valores, porque ya no hay ningún consenso cultural y objetivamente fundado al que recurrir; una generación que al mismo tiempo ha de crear una relación paritaria de pareja que tenga en cuenta tanto las necesidades de cada uno como las exigencias de la vida en común. Jesper Juul nos muestra que, en beneficio de todos, debemos definirnos y delimitarnos a nosotros mismos, y nos indica cómo hacerlo sin ofender o herir a los demás, ya que debemos aprender a hacer todo esto con tranquilidad, sabiendo que así ofrecemos a nuestros hijos modelos válidos de comportamiento. La obra no trata de la necesidad de imponer límites a los hijos, sino que se propone explicar cuán importante es poder decir no, porque debemos decirnos sí a nosotros mismos.

[Cómpralo y empieza a leer](#)

Fiódor Dostoievski

# LOS HERMANOS KARAMÁZOV

el manga



la otra h

Vol. I

# Los hermanos Karamázov (vol.1)

Dostoievsky, Fiódor

9788416763214

400 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

El tiempo ha demostrado que Fiódor Dostoievski es, más allá de toda duda, un grande de la literatura universal. Obras como Crimen y castigo, Los hermanos Karamázov, El idiota o Memorias del subsuelo, escritas en un periodo de apenas 14 años, pueden considerarse piedras angulares no solo para el mundo de la novela, sino también del pensamiento moderno y contemporáneo. En Los hermanos Karamázov el autor ruso explora las actitudes del hombre moderno ante la vida a través de las visiones enfrentadas que tres hermanos muestran ante ella. "Además, ¿qué es el sufrimiento? Yo no lo temo [...] y me parece que hay ahora tanta fuerza en mí que soy capaz de sobrellevarlo todo, todos los sufrimientos, solo para poder decirme a mí mismo y repetirme a cada momento: ¡yo soy! En un millar de tormentos, soy; retorciéndome en la tortura, pero ¡soy! Encerrado en una torre, pero seguiré existiendo; veré el sol, y si no lo veo sabré que existe. Pero saber que el sol existe, eso ya es toda la vida. Aliosha, mi querubín, todas estas filosofías me están matando, ¡al diablo con ellas!"

[Cómpralo y empieza a leer](#)

# Índice

Portada interior	2
Créditos	3
Índice	4
Personajes	5
Los niños	10
El sospechoso	61
Bajo un manto de estrellas	79
La traición de un buen hombre	95
El juicio	115
Epílogo	185
Nota final	199
Información adicional	200